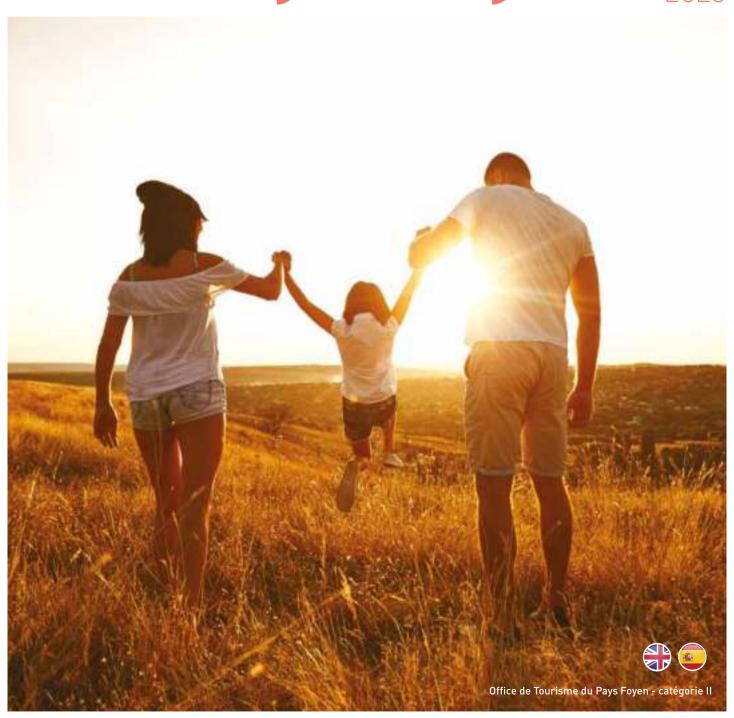
LE CARNET DE SÉJOUR du Pays Foyen



2022



SOMMAIRE

PATRIMOINE / VISITES	3
ART ET CULTURE	12
● BALADE À VÉLO / À PIED	13
• GOLF	14
DANS LES AIRS	14
SPORTS ET LOISIRS	15
AUTOUR DES ANIMAUX	18
PARCS À THÈMES	19
ACCROBRANCHE	20
PATRIMOINE / NATURE	21
• DÉTENTE / BIEN-ÊTRE	21
RIVIÈRE DORDOGNE	22
• SUR L'EAU	23
GASTRONOMIE ET SAVOIR-FAIRE	26
AUTOUR DU VIN	29
• • • • HÉBERGEMENTS	36
• RESTAURATION	51
• ORGANISATEUR DE SÉJOURS	58
NUMÉROS D'URGENCE ET COORDONNÉES LITUES	50

Les 20 communes de la CdC

- Auriolles
- Caplong
- Eynesse
- Landerrouat
- La Roquille
- Les-Lèves-et-Thoumeyragues
- Liqueux
- Listrac-de-Durèze
- Margueron
- Massugas
- Pellegrue
- Pineuilh

- Port-Sainte-Foyet-Ponchapt
- Riocaud
- Saint-Andréet-Appelles
- Saint-Avit-Saint-
- Nazaire
- Saint-Avit-de-Soulège
- Sainte-Foy-la-Grande
- Saint-Philippedu-Seignal
- Saint-Quentinde-Caplong

MENTIONS LÉGALES

Les informations publiées dans ce guide sont fournies par les adhérents et ce sous leur propre responsabilité. Tous les tarifs mentionnés sont fournis à titre indicatif et ne sont pas contractuels. Sous réserve d'erreurs typographiques et changements ultérieurs à la publication. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

Direction de publication : Office de Tourisme du Pays Foyen - Édition Printemps 2022 - Réalisation : agence eden contact@agence-eden.com
Traduction : Office de Tourisme du Pays Foyen - Crédits photo : Patricia Tellout - Chez Prunette p.40, Adobe Stock, iStock, Freepik, Pixabay.
Impression : 8 000 exemplaires.

IMPORTANT

À l'heure où le support part en impression, les événements / loisirs, organisés sur le territoire sont soumis aux directives sanitaires en vigueur (masque, pass vaccinal...).
Pensez à vous renseigner au préalable sur les consignes applicables selon évolution de la situation sanitaire.

Légende des pictos :



Personnes à mobilité réduite

Person with reduced mobility Personas con movilidad reducida



Climatisation

Air conditioning Climatización



Animaux acceptés

Animals allowed Se admiten animales



Animaux acceptés sous condition Animals allowed under conditions

Se admiten animales (consultar condiciones)



Animaux refusés

Animals not allowed No se admiten animales



Parking

Car park Aparcamiento



Accueil groupe Group

Group Grupos



Adapté aux enfants

Adapted to children Adaptado para niños



Équipement bébé

Baby equipment Material para bebé



Balnéo / détente

Balneo / relaxation Relajación/hidromasaje



Piscine

Swimming pool Piscina



Mobil home

Mobil home/ Casa móvil



Camping car

Camping car Caravana



WIFI



Carte bleue acceptée

Credit card accepted Se aceptan tarjetas de crédito



Aire de pique-nique

Picnic area Merendero



Restauration

Restaurants Restaurante



Hôtel

Hotel Hotel



Terrasse Terrase

Terraza



Boutique souvenirs

Gift Shop

Tienda de regalos

PATRIMOINE/VISITES

Sainte-Foy-la-Grande



Découvrez la bastide du XIIIº siècle de Sainte-Foy-la-Grande, fondée en 1255 par Alphonse de Poitiers. Cité protestante du XVIº siècle, elle a subi bon nombre d'influences successives. Son plan orthogonal est un des plans les plus représentatifs des nouvelles villes du Moyen-Âge. Elle est la plus ancienne et la plus grande des Bastides de Gironde. Elle compte le plus grand nombre de maisons à colombages en Gironde.

Discover the XIIIth century bastide town of Sainte-Foy-la-Grande, established in 1255 by Alphonse of Poitiers. Protestant town of the XVIth century, it underwent a lot of successive influences. Its layout is one of the most representative of the Middle Age "New Towns". It is the oldest and biggest Bastide of Gironde, with the most important timbered houses.

Descubra la antigua ciudad de Sainte-Foy-la-Grande del siglo XIII, fundada en 1255 por Alfonso de Poitiers. Esta ciudad protestante del siglo XVI ha recibido numerosas influencias. Su plano ortogonal es uno de los más representativos de las nuevas ciudades medievales. Es el mayor y más antiguo recinto urbano medieval con diseño de Bastide del departamento de la Gironda. Cuenta con el mayor número de casas con entramado de madera del departamento.

LES COORDONNÉES

Mairie - Place Gambetta 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 10 84 • Fax : 05 57 46 53 77 Courriel : mairie@saintefoylagrande.fr Site : www.saintefoylagrande.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi : 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 15 Samedi : 8 h 30 à 12 h 30

Bastide de Pellegrue



Construite sur un site gallo-romain, la bastide fut fondée par le roi anglais Henry III en 1280. L'église Saint-André (inscrite à l'inventaire M.H.) date du XII^e siècle ainsi que d'anciennes demeures dont deux sont fortifiées et toujours visibles. La Halle, inspirée des travaux de Gustave Eiffel, fut construite au XX^e siècle sur l'ancienne halle datant de 1560.

À DÉCOUVRIR: le Château de Boyrac Ségur (XV° siècle), le Château de Lugagnac (XV° - XVII° siècle), le Château de Puch (XIII° siècle-inscrit à l'inventaire M.H.), le marché du mercredi matin. 2 boucles locales de randonnée.

Built on a Gallo-Roman site, this bastide town was founded by Henry III of England in 1280. The Saint-André Church dating back to the 12th century and old houses, including two fortified buildings, are still visible. The Hall, inspired by Gustave Eiffel's work, was built at the turn of the 20th century on the site of an old hall from 1560.

TO DISCOVER: Château Boyrac (15th century), Château Lugagnac (15th-17th century), Château Puch (13th century), the Wednesday morning market. 2 hiking trails.

Edificada sobre un yacimiento galo-romano, la antigua ciudad fue fundada por el rey inglés Enrique III en 1280. La iglesia de San Andrés (declarada monumento histórico) data del siglo XII así como varias viviendas antiguas, dos de las cuales, aún visibles, están fortificadas. La lonja, inspirada en los trabajos de Gustave Eiffel, fue construida en el siglo XX en el lugar en que se ubicaba la antigua lonia de 1560.

NO SE PIERDÁ: Château de Boyrac Ségur (siglo XVI), Château de Lugagnac (siglos XV a XVII), Château de Puch (siglo XIII, declarado monumento histórico), el mercado del miércoles por la mañana, dos circuitos locales de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - Place du 8 mai 1945 33790 PELLEGRUE Tél. 05 56 61 30 21 • Fax : 05 56 61 39 77 Courriel : pellegrue-mairie@orange.fr Site : www.pellegrue.com

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi : 14h à 17h 30 Du mardi au vendredi : 9 h à 12h 30 et 14h à 17h 30 Samedi : 9h à 12h

Auriolles





L'originalité de sa petite mairie, adossée au chevet plat de l'église Saint-Pierre, est de composer avec celle-ci un seul ensemble bâti, dominé par la silhouette d'un clocher-mur. Celui-ci abrite une cloche de 1782, fondue par Poulange et finement décorée (classée M. H.).

À DÉCOUVRIR : la brasserie artisanale « Ici On brasse ».

The small town hall in Auriolles is particularly unique, built up against the flat aspe of the church Saint-Peter, forming a single building and dominated by the silhouette of a bell tower-wall. The bell tower houses a finely decorated bell forged in 1782, by Poulange. TO DISCOVER: The local brewery "Ici on brasse".

La originalidad de la pequeña alcaldía, adosada a la cabecera recta de la Iglesia de San Pedro, radica en que ambos edificios forman un solo conjunto arquitectónico, dominado por la silueta de la espadaña. Esta última alberga una campana de 1782 que fue fundida por Poulange y finamente decorada (declarada monumento histórico) NO SE PIERDA: La cervecería artesanal "Ici on brasse".

LES COORDONNÉES

Mairie - 1. le Bourg Nord 33790 AURIOLLES Tél. 05 56 61 33 58 Fax: 05 56 61 33 58

Courriel: auriolles.mairie@wanadoo.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Le mardi: 8 h 45 à 12 h 30 et 13 h 30 à 17 h 30

Le jeudi : 13 h 30 à 17 h 30

Caplong



Paisible, cette commune est traversée par le chemin de randonnée de la voie de Vézelay des chemins de Saint-Jacques de Compostelle.

À DÉCOUVRIR: la scierie à eau, les moulins à vent et à eau rappellent un passé riche en production céréalière. Le deuxième samedi de Mars, la Soulège voit ses berges se peupler de passionnés de pêche à la truite.

Peaceful, this municipality is crossed by the hiking trail of the path of Vézelay of Santiago de Compostela trails. TO DISCOVER: the sawmill with water, the wind and water-mills recall a rich past in cereal production. On the second Saturday of March, the Soulège sees its banks becoming populated of trout fishing enthusiasts.

Este plácido municipio está atravesado por la ruta jacobea de Vézelay.

NO SE PIERDA: el aserradero de aqua, los molinos de viento y de aqua recuerdan un pasado rico en producción de cereales. El segundo sábado de marzo, las orillas del río Soulège se llenan de aficionados a la pesca de la trucha.

LES COORDONNÉES

Mairie - 2 le Bourg 33220 CAPLONG Tél. / Fax : 05 57 41 28 85 Courriel: mairiecaplong33@orange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi: 9 h à 12 h - 14 h à 19 h Vendredi : 9 h à 12 h - 14 h à 18 h Accueil téléphonique : mardi et vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Eynesse



Commune rurale en bordure de Dordogne où la vigne est prédominante, elle est reconnue pour son patrimoine architectural : sa cale, sa mairie et son porche du XIIe siècle, ses châteaux.

À DÉCOUVRIR : la mairie, édifiée sur les restes du château du XVº siècle, la boucle de randonnée.

A rural village on the banks of the Dordogne where the economic activity is dominated by the vineyards. Eynesse is known for its architectural heritage: its quay, its town hall, its XIIth century hall and its châteaux. **TO DISCOVER:** the town hall built on the ruins of the XVth century château, the hiking trails.

Este municipio rural regado por las aguas del Dordoña en el que predominan los viñedos es famoso por su patrimonio arquitectónico: su rampa de botadura, su alcaldía, su pórtico del siglo XII, sus "châteaux" NO SE PIERDA: la alcaldía edificada sobre los restos del castillo del siglo XV, circuito de senderismo.

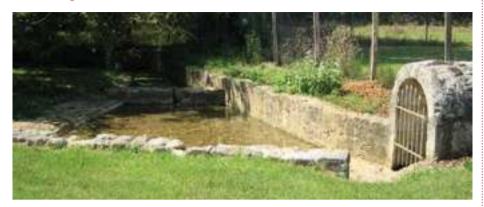
LES COORDONNÉES Mairie - 10 route du Canton 33220 EYNESSE Tél. 05 57 41 00 38 Fax: 05 57 41 08 21

Courriel: mairie.eynesse@orange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi, mardi et jeudi : 9 h à 16 h 30

La Roquille



Cette commune doit son nom au mot « roc » - rocaille venant du patois rouquille, qui constitue la presque totalité de son sous-sol. Commune à vocation agricole, son activité viticole produit des vins de qualité.

À DÉCOUVRIR: la mairie, la fontaine gallo-romaine, le lavoir, la boucle locale de randonnée

The village of La Roquille gets its name from the word « roc » meaning « loose stones », or « roquille » in local patois, which constitutes almost all of its subsoil. Village with agricultural vocation, its wine-making activity produces quality wines.

TO DISCOVER: the city hall, the Gallo-roman fountain, the XVIIIth wash-house, the hiking trails.

Este municipio debe su nombre a la palabra "roc" - "rocaille" (pedregal) procede de la voz dialectal "rouquille" - en referencia a la composición de su subsuelo. La actividad vitícola de este pueblo agrario produce vinos de calidad.

NO SE PIERDA: la alcaldía, la fuente galo-romana, el lavadero, el circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - 915 route de Sainte-Foy 33220 LA ROQUILLE Tél. 05 57 41 21 78

Courriel: mairie.la-roquille@wanadoo.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 12 h 30

Landerrouat



Lauréate du concours des villages fleuris, elle s'enorgueillit d'une fleur et développe, chaque année, son fleurissement. Le joyau du pays est la forêt qui couvre plusieurs centaines d'hectares d'une véritable charmille, l'essence dominante étant le charme. De nombreux chercheurs de champignons y viennent la saison venue ainsi que les chasseurs dans leurs palombières.

À DÉCOUVRIR : la boucle locale de randonnée.

Prize-winner of the competition "Villages in Bloom", this beautiful village is surrounded by several hundred hectares forest land, popular with hunters and mushroom gatherers alike.

TO DISCOVER: the hiking trails.

Landerrouat está orgullosa de haber sido premiada con una flor en el ranquin de los pueblos más floreados y fomenta todos los años su florecimiento. Su joya más preciada es el bosque, por el que extiende un auténtico emparrado de centenares de hectáreas cautivadoramente dominado por el carpe. A él acuden numerosos, cuando llega la temporada, los buscadores de setas y los cazadores de palomas en sus cabañas encaramadas.

NO SE PIERDA: circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - 3 rue de l'école 33790 LANDERROUAT Tél. 05 56 61 33 98

Courriel: mairie.landerrouat@wanadoo.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Le lundi de 13 h à 13 h Le mardi de 8 h 30 à 12 h 30 Le mercredi de 15 h à 19 h Le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h à 13 h

Les Lèves-et-Thoumeyragues



Véritable porte de l'Agenais et du Périgord, Les Lèves-et-Thoumeyragues est un bourg paisible. Son vignoble est composé des cépages nécessaires à l'élaboration d'un excellent Sainte-Foy-Côtes-de-Bordeaux, vinifié en chai particulier ou à la cave coopérative locale.

À DÉCOUYRIR: les deux églises, le cimetière protestant où repose la famille BROCA, boucles locales de randonnée avec possibilité d'apercevoir de nombreux châteaux privés dont le château de la Beauze du XIII^e siècle.

Gate to the Agenais and Périgord regions,
Les Lèves-et-Thoumeyragues is a peaceful village.
Its vineyards consist of vines of all the varieties necessary
for the composition of excellent Sainte-Foy-Côtes-de-Bordeaux,
converted into wine in private winery or in the local wine
cooperative.

TO DISCOVER: the two churches, protestant cemetery where the BROCA family rests, hiking trails with many castles' points of view, like château de la Beauze (XIIIth century).

Puerta de acceso a la región de Agen y del Périgord, Les Lèves-et-Thoumeyragues es una villa apacible. Sus viñedos cuentan con todas las cepas necesarias para la elaboración de un excelente Sainte-Foy-Côtes-de-Bordeaux, vinificado en bodegas particulares o en la bodega cooperativa local

NO SE PIERDA: las dos iglesias, el cementerio protestante donde descansa la familia BROCA, circuitos locales de senderismo desde donde pueden percibirse numerosos "châteaux" privados como el château de la Bauze del siglo XIII.

LES COORDONNÉES

Mairie - 141 route d'Eynesse 33220 LES LEVES-ET-THOUMEYRAGUES Tél. 05 57 41 21 15 • Fax : 05 57 41 20 88

Courriel: mairie.leslevesetthoumeyragues@orange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h Fermé le mercredi matin

Ligueux



Le monastère de femmes de Ligueux aurait été fondé au début du XIIº siècle, sous la règle bénédictine, dans l'archiprêtré de Thiviers. En 1165, la première abbesse, Maximaira, fit un échange avec l'abbé de la Sauve Majeure. Elle lui donna la chapelle des Nauves, dans la paroisse de Beaupouyet, archiprêtré de Vanxains, et elle reçut en échange le prieuré de Saint-Pardoux, près de Sainte-Foy, au diocèse d'Agen, Ligueux.

À DÉCOUVRIR : l'église

The women's monastery of Ligueux was established at the beginning of XIIth century, under the Benedictine's rule. In 1165, the first abbess, Maximaira, changed places with the abbot of Sauve Majeure. She gave her the Nauves chapel, in the parish of Beaupou-yet, archiprêtré of Vanxains, and she received in exchange the priory of Saint-Pardoux, near Sainte-Foy, in the diocese of Agen, which took the name of Ligueux.

TO DISCOVER: the church

El monasterio de mujeres de Ligueux se fundó probablemente a comienzos del siglo XII según la regla benedictina en el arciprestazgo de Thiviers. En 1165, la primera abadesa Maximania hizo un intercambio con el abad de la Sauve Majeure. Le dio la capilla de las Nauves, en la parroquia de Beaupouyet, arciprestazgo Vanxains, y recibió a cambio el priorato de Saint Pardoux, cerca de Sainte Foy, en la diócesis de Agen (Ligueux).

NO SE PIERDA: la iglesia.

LES COORDONNÉES

Mairie - Le Bourg 33220 LIGUEUX Tél. 05 57 41 21 01 Courriel : mairie-ligueux@orange.fr Site : www.ligueux33.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi et mercredi de 8 h 15 à 13 h Vendredi de 8 h 15 à 13 h 15

Listrac-de-Durèze



Cette commune est traversée par la Durèze, affluent de la Dordogne dont la source se trouve sur la commune de Pellegrue, à près de cent mètres d'altitude, à proximité du château de Laforêt.

À DÉCOUVRIR: l'église Saint-Barthélémy de style roman (XII° siècle - inscrite à l'inventaire des M. H.), le presbytère dit « le Prieuré » servait autrefois à loger le prêtre de la paroisse.

Bordering Listrac de Durèze is the Durèze, a tributary of the Dordogne whose source is in the town of Pellegrue, about hundred meters high, near the Château of Laforêt.

TO DISCOVER: The St. Bartholomew's church (XIIth century), the presbytery called "the Priory" which served as accommodation for the parish Priest.

Este municipio está atravesado por un afluente del Dordoña, el río Dureze, cuyo nacedero se encuentra en el municipio de Pellegrue, a unos cien metros de altura, en las inmediaciones del Château de Laforde.

NOSE PIERDA, la inlesia de San Bartalomé de estila románica (sinta VIII declarada monumento histórica) el preshiterio comúnmente.

NO SE PIERDA: la iglesia de San Bartolomé de estilo románico (siglo XII, declarada monumento histórico), el presbiterio, comúnmente llamado "el priorato", servía para alojar al párroco.

LES COORDONNÉES

Mairie - 7 Le Bourg 33790 LISTRAC-DE-DURÈZE Tél. 05 56 61 36 21

Courriel: listrac-de-dureze@wanadoo.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi et vendredi de 9 h à 17 h

Margueron



Margueron signifie l'argile. Aujourd'hui, avec la viticulture qui prédomine, on trouve encore des éleveurs et céréaliers. Différents lieux-dits indiquent la nature du sol comme Le Pierrail, d'autres témoignent d'une activité artisanale, notamment La Tuilerie ou Le Chenevrier.

A DÉCOUVRIR: l'église Saint-Martin du XVIIIº siècle (inscrite à l'Inventaire M. H.), les jardins à la française du Château Pierrail et son domaine viticole, la boucle locale de randonnée.

Margueron means clay. Today, although dominated by vine-growing, we still find cattle and cereal farms. Various local names indicate the nature of the ground such as Pierrail (gravel), while others testify of past occupations, in particular La Tuilerie (The Tilery) or Le Chenevrier (hemp farmer). TO DISCOVER: St. Martin's church (XVIIIth century), the formal gardens of the Château Pierrail and its vineyard, the hiking trails.

Margueron significa arcilla. Hoy día, pese al predominio de la viticultura, sigue habiendo ganaderos y cultivadores de cereales. Diferentes localidades se refieren al tipo de suelo como Le Pierrail (el pedregal), otras remiten a alguna actividad artesanal, especialmente La Tuilerie (la tejería) o Le Chenevrier (en relación con la artesanía del câñamo).

NO SE PIERDA: la iglesia de San Martín del siglo XVII (declarada monumento histórico), los jardines a la francesa del Château Pierral y su explotación vitícola, el circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - La Tuquette 33220 MARGUERON Tél. 05 57 41 23 00 Fax : 05 57 41 38 55

Courriel: mairie@margueron.net

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi, jeudi : 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h Vendredi : 9 h à 12 h

Massugas



Bordée par la Soulège et la Durèze, on peut encore y voir des moulins à aube du Courret et celui de Rosière, datant du XVII° siècle. Quelques vergers de pruniers d'ente et un important vignoble viennent compléter le paysage local.

À DÉCOUVRIR : l'église Notre-Dame (inventaire des M.H.), le Château Pailhas, le Château Labatut, le Château Blanchet, la maison noble de Vigouroux, le chemin de Compostelle.

On border of Soulège and Durèze, you can still see the water mills of Aube du Courret and of Rosière dating from the XVIIth century.

Orchards of grafted plum trees and an important vineyard come to complete the local landscape.

TO DISCOVER: the church Notre-Dame, Pailhas's castle, Blanchet's castle, the noble house of Vigouroux, the pilgrim's trail

A orillas de los míos Soulège y Durèze todavía pueden verse molinos, como el molino de palas de Courret o el de Rosière, del siglo XVII. Algunos campos de ciruelos de ente e importantes viñedos vienen a completar el paisaje local.

NO SE PEIRDA: la iglesia Notre-Dame (declarada monumento histórico), el château Pailhas, el château Labatut, el château Blanchet, la casona de Vigouroux, el camino de Santiago.

LES COORDONNÉES

Mairie - 25 Le bourg 33790 MASSUGAS

Tél. 05 56 61 33 88 • Fax : 05 56 61 38 21 Courriel : mairie-massugas@wanadoo.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Le lundi de 9 h à 17 h 30 Le mardi de 14 h à 18 h Le mercredi et vendredi de 9 h à 12 h 30

Pineuilh



Pineuilh, dont le nom signifie « La Pointe du Roc », entoure complètement la bastide de Sainte-Foy-la-Grande et se caractérise par un paysage verdoyant composé de plaines fertiles et de coteaux. C'est sur le coteau qui surplombe le vieux bourg, et d'où l'on domine le fleuve et toute la plaine, qu'a existé un château fort protégeant les habitants des invasions.

À DÉCOUVRIR : le Château viticole de Vacques, la cave GRM, la boucle locale de randonnée.

Pineuilh, whose name means «The Headland of the Rock «, completely surrounds the Bastide of Sainte-Foy-la-Grande and is characterized by a green landscape made of fertile plains and hillsides. On the hillside, which overhangs the old village, existed a fort which dominated the river and the plain, protecting the inhabitants from invasions.

TO DISCOVER: Wine-producing Château de Vacques, the winery GRM, the hiking trails.

Pineuilh, que significa "punta rocosa", rodea en su totalidad la antigua ciudad de Sainte-Foy-la-Grande y se caracteriza por la exuberante vegetación de su paisaje, que combina fértiles llanuras y colinas. En el cerro que domina la antigua villa y desde donde se columbra el río y todo el llano, existió un castillo que protegía a sus habitantes de las invasiones.

NO SE PIERDA: Propiedad vitícola de Vacques, la bodega GMR, circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - 67 avenue Jean-Raymond Guyon 33220 PINEUILH

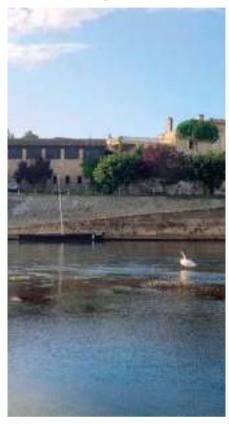
Tél. 05 57 46 03 07 • Fax : 05 57 46 25 11

Courriel: mairie@pineuilh.fr Site: www.pineuilh.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 15 et de 14 h à 17 h 30

Port-Sainte-Foyet-Ponchapt



Issue de la rivière et de ses activités, la commune a été un lieu de passage et de vie dès l'aube de l'humanité comme l'attestent les nombreux silex ou foyers découverts, ainsi que les remarquables mosaïques gallo-romaines du Canet.

A DECOUVRIR: le long de la Dordogne un parcours sportif et culturel, chemins de halage et de randonnée, Musée de la Dordogne batelière, Plage des Bardoulets, canoë-kayak, aviron, Tennis.

Stemming from the river and from its activities, the village of Port Ste Foy was a busy place right from the beginning of civilization. Proof of this lies in the discovery of numerous flints and ancient dwellings, as weel as the remarkable Gallo-Roman mosaics of the Canet.

TO DISCOVER: along the river, a fitness and cultural trail, towpath and hiking trails, Batellerie on the Dordogne Museum, canoe-kayak.

Hijo del río y de las actividades de él derivadas, el municipio fue lugar de paso y núcleo activo desde los albores de la humanidad, como atestiguan los numerosos restos de sílex y de asentamientos humanos descubiertos, así como los admirables mosaicos galo-romanos de Canet. MO SE PIERDA: a lo largo del río Dordoña un circuito deportivo y cultural, caminos de sirga y circuitos de senderismo, Museo de la navegación fluvial, playa Les Bardoulets, piragüismo, remo, tenis.

LES COORDONNÉES

Mairie

1 rue Simone Veil 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Tél. 05 53 22 24 10 Fax : 05 53 22 24 19

Courriel: mairie@port-sainte-foy.info Site: www.port-sainte-foy.info

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h

Riocaud



Ce village limitrophe du Lot-et-Garonne doit l'origine de son nom au patois Rio Caou « Ruisseau chaud ». C'est un village vallonné qui nous invite à la promenade.

À DÉCOUVRIR : l'église avec son tabernacle.

This village, on the border of Lot-et-Garonne, takes its name from "Rio Caou" which means warm stream» in the local dialect (Patois). Nestled in the hills, Riocaud offers many

TO DISCOVER: the church with its tabernacle.

Este pueblo, en el límite con el departamento de Lot et Garonne, debe el origen de su nombre a la forma dialectal Rio Caou "río caliente". Ofrece un paisaje ondulado que invita al

NO SE PIERDA: la iglesia y su tabernáculo.

LES COORDONNÉES

Mairie

7 avenue des Tilleuls 33220 RIOCAUD Tél. / Fax: 05 57 41 20 66

Courriel: riocaud.mairie@orange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi et vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30

Saint-André-et-Appelles



De nombreux sites préhistoriques parsèment son territoire : gisements de Brejoux, du Râle, du Moulin des Graves, menhir des Goulards, mégalithe de calcaire siliceux, situé sur une éminence, à l'orée d'un petit bois dit de « La Garenne au Nic ». Sur un promontoire rocheux dominant la vallée de la Dordogne, s'élève le Château Baby, imposant édifice des XVIIIe et XIXº siècles, flanqué de deux pavillons à la Mansart recouverts d'ardoise.

UVRIR: le Château viticole Grand Montet et la boucle locale de randonnée.

Numerous prehistoric sites can be found across its territory: with natural scources at Brejoux, the Groan, Moulin des Graves. One can find the menhir of Les Goulards, the megalith of limestone situated at the edge of a little forest called "La Garenne au Nic". On a rocky headland dominating the valley of the Dordogne rises Castle Baby, an imposing building of the XVIII" and XIX. centuries, flanked by two detached dwellings with Mansard rooves covered with slate. TO DISCOVER: Château Grand Montet and the hiking trail.

Su territorio está cuajado de asentamientos prehistóricos: yacimientos de Brejoux, Râle, molino de las Graves, menhir de los Goulards, megalito de piedra caliza cuarzosa ubicado en un promontorio que linda con un bosque al que dan el nombre de "La Garenne au Nic". En un collado rocoso que domina la vega del Dordoña se yergue el Château Baby, imponente edificio de los siglos XVIII y XIX flanqueado por dos residencias estilo Mansart cubiertas de pizarra. NO SE PIERDA: el château vitícola Grand Montet y el circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - 31 rue Jean Blondel 33220 SAINT-ANDRÉ-ET-APPELLES Tél. / Fax: 05 57 46 06 62

Courriel: mairie.st-andre-et-appelles@wanadoo.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30

Saint-Avit-de-Soulège



Des céramiques des IIº et IIIº siècles ont été retrouvées sur le plateau, à l'emplacement d'une ancienne commanderie de templiers. Saint-Avit-de-Soulège est au XVIIIe siècle un bourg en pleine expansion dont l'activité principale est déjà

À DÉCOUVRIR : le lavoir et la fontaine du XIIIe siècle, l'ormeau planté, la boucle locale de randonnée.

Ceramic from the IInd and IIIrd centuries was found on the plateau, at the location of an old house of Knights Templar. Saint-Avit of Soulège was a rapidly growing village in the XVIIIth. Even then its main activity was wine making. TO DISCOVER: the wash-house, XIIIth century fountain, the standing elm, hiking trails

Fueron halladas cerámicas de los siglos II y III en la planicie en que se asentaba una encomienda de la orden de los templarios. En el siglo XVIII Saint Avit de Soulège era un poblado en plena expansión cuya principal actividad era ya la agricultura.

NO SE PIERDA: el lavadero y la fuente del siglo XIII, el olmo plantado (abulón), circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - 33220 SAINT-AVIT-DE-SOULÈGE

Tél. 05 57 41 00 24

Courriel: mairie.saintavitdesoulege@orange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi et vendredi 8 h 30 à 11 h 30 Mercredi 9 h 30 à 11 h

Saint-Avit-Saint-Nazaire



Ce village rural est situé à l'extrême Est de la Gironde et séparé du Département limitrophe par la rivière Dordogne. Il est né de la fusion en 1973 des communes de Saint-Nazaire et Saint-Avit-du-Moiron. À mi-chemin entre Saint-Émilion et Monbazillac, sa situation le gratifie, quand même, de la production de très grands vins.

À DÉCOUVRIR: la boucle locale de randonnée, le Jardin, le temple, le lavoir, le moulin, les séchoirs à tabac.

This rural village is situated at the far East of the Gironde and separated from the neighbouring Department by the river Dordogne. It was born from a merger in 1973 between the villages of Saint-Nazaire and Saint-Avit of Moiron. Halfway between Saint-Émilion and Monbazillac its situation allows the production of very great wines.

TO DISCOVER: the Garden, the temple, the wash-house, the mill, the tobacco kilns, the hiking trails.

Este núcleo rural está situado en el extremo este del departamento de la Gironda y separado del departamento vecino por el río Dordoña. Nació de la fusión en 1973 de los municipios de Saint Nazaire y Saint Avit du Moiron. A medio camino entre Saint Émilion y Monbazillac, la implantación de nuestros viñedos nos recompensa con vinos de no menor calidad.

NO SE PIERDA: circuito local de senderismo, el Jardín, el templo, el lavadero, el molino, los secaderos de tabaco.

LES COORDONNÉES

Mairie - 27 rue des Écoles 33220 SAINT-AVIT-SAINT-NAZAIRE Tel. 05 57 46 04 27 • Fax : 05 57 46 06 58 Courriel : stavit.stnazaire@orange.fr Site : www.saintavitsaintnazaire.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30

Saint-Philippe-du-Seignal



La frange boisée du coteau, où se trouvent d'anciens moulins à vent, longe la vallée où alternent les champs cultivés, les vignes et les zones pavillonnaires.

À DÉCOUVRIR : le pigeonnier de la bourguette, mairie du XIXº siècle, boucle locale de randonnée.

Saint-Philippe-du-Seignal is bordered by the Seignal stream and fringed by woodland. It sits on the hillside extending along the valley. An area dotted with arable fields, vineyards, residential areas and old windmills.

TO DISCOVER: Bourguette dovecote, the XIXth century city hall, the hiking trails.

La franja arbolada de la loma donde se hallan antiguos molinos de viento bordea el valle en el que se alternan tierras cultivadas, viñedos y urbanizaciones.

NO SE PIERDA: El palomar "La Bourquette", la alcaldía del siglo XIX, el circuito local de senderismo.

LES COORDONNÉES

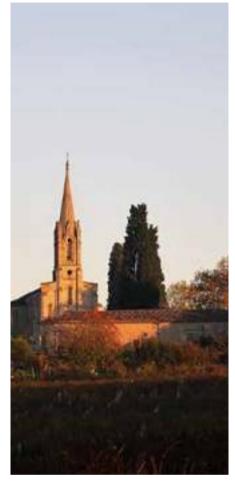
Mairie - 91 route de Monbazillac 33220 SAINT-PHILIPPE-DU-SEIGNAL Tél. 05 57 46 07 36

Courriel: mairie.sps@orange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au jeudi de 8 h à 12 h

Saint-Quentinde-Caplong



Le site conserve des traces d'installations gallo-romaines à proximité des ruines du château et du moulin situés au bord de la Soulège. Des sarcophages monolithes ont également été mis au jour. Une ancienne maison noble « Langalerie » est établie dans le village.

À DÉCOUVRIR: le lavoir du Liret, l'église romane, les boucles locales de randonnée.

This area has traces of Gallo-Roman settlements near the château and the windmill ruins, situated on the edge of the Soulège River. Monolithic sarcophagi have also been discovered. There is also an old noble house "Langalerie" TO DISCOVER: the wash-house of Liret, the Romanesque style church, hiking trails.

El emplazamiento conserva vestigios de asentamientos galo-romanos cerca de la ruinas del palacete y del molino que se encuentran a orillas del río Soulège. Asimismo se han descubierto sarcófagos monolíticos. Una antigua casa palaciega, "Langalerie", se encuentra ubicada en el pueblo.

NO SE PIERDA: los lavaderos de Liret, la iglesia románica, circuita local de senderismo.

LES COORDONNÉES

Mairie - Le Bourg

33220 Saint-Quentin-de-Caplong Tél. : 05 57 41 20 83

Courriel: mairie.st-quentin 33@ or ange.fr

HORAIRES D'OUVERTURE

Le lundi et le jeudi de 13 h 45 à 17 h 45 et le mardi de 14 h à 17 h

Exposition permanente sur la Bastide et musées en Pays Foyen

Visites commentées et thématiques de la bastide

> L'EXPOSITION PERMANENTE SUR LA BASTIDE

DESCRIPTI

À l'Office de Tourisme, venez visiter gratuitement l'exposition sur l'Histoire de la Bastide. Maquette de la ville, évolution de la cité et présentation d'une faïencerie du XIXº siècle.



At the Tourist Office, you can visit the exhibition of the history of Sainte-Foy-la-Grande. There is a scaled model of the town and a pottery section.



Venga a la oficina de información y turismo y visite gratuitamente la exposición sobre la historia de Sainte-Foy-la-Grande. Podrá ver la maqueta de la ciudad y una colección de cerámicas del siglo XIX.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

L'exposition est accessible pendant les heures d'ouverture de l'Office de Tourisme.

TARIF: Gratuit

> VISITES COMMENTÉES ET THÉMATIQUES DE LA BASTIDE (GROUPES ET SCOLAIRES)

DESCRIPTIF

L'Office de Tourisme propose toute l'année des visites commentées pour les groupes adultes et scolaires. Durée 1 h 30 en moyenne (variable en fonction de la demande). Nos visites sont sonorisées afin de garantir une meilleure audition.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur réservation.

TARIF: Nous consulter.

OFFICE DE TOURISME : 102 rue de la République - 33220 SAINTE—FOY-LA-GRANDE - Tél. 05 57 46 03 00 Courriel : tourisme@paysfoyen.fr - Site : www.tourisme-dordogne-paysfoyen.com

À DÉCOUVRIR AUSSI EN PAYS FOYEN

Le Musée du Pays Foyen

142 rue de la République 33220 SAINTE-FÔY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 59 73 • 06 22 70 40 96 06 75 70 35 34

Site: www.museedupaysfoyen.com

Le Musée de la Dordogne Batelière

6 rue Notre Dame 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Tél. (mairie de Port-Sainte-Foy) 05 53 22 24 10

Site: www.port-sainte-foy.com







Pays de Duras



DESCRIPTIF

Le Pays de Duras s'offre à vous avec ses balades à vélo, à pied, à cheval, ses moments de détente en pleine nature. Sa gastronomie, ses vins AOC Côtes de Duras, sans oublier ses fabuleux pruneaux et ses gourmandises qui l'accompagnent. Le Pays de Duras : 800 ans d'histoire riche en aventures. Son château de Duras, son patrimoine authentique débordant de charme et, c'est aussi, le Pays d'un retour aux sources pour Marguerite DURAS. En famille, entre amis, individuel ou en groupe, un accueil privilégié vous sera toujours réservé chez nos hébergeurs, nos restaurateurs, nos producteurs, nos sites à visiter, nos accueils touristiques et lors de nos animations... Contactez-nous pour vos hébergements, une journée groupe et pour tout autre renseignement.

Nouveauté : Terra Aventura Géocaching - Application gratuite 2 parcours : Loubès-Bernac et Duras.

INFORMATIONS

Office de Tourisme du Pays de Duras 14 boulevard Jean Brisseau - 47120 DURAS Tél. 05 53 93 71 18

Info - Tourisme Duras : Tél. 05 53 83 63 06 Courriel : contact@paysdeduras.com Site : https://tourismeduras.com

Site Gallo-Romain de Montcaret



DESCRIPTIF

Situé autour de l'église, les vestiges des l^{er} et IV^e siècles appartiennent à une villa gallo-romaine à péristyle et cour intérieure. Cet ensemble présente une magnifique salle polylobée de 60 m² et des bains privés. L'intérêt de ce site provient de la qualité et de l'étendue des pavements de mosaïques.

Around the church, the 1^{st} and 4^{th} century, are part of a villa with a peristyle and inner courtyard. The buildings include a magnificent $60m^2$ polycysped hall and private baths. The site is of particular interest for the quality and extent of its mosaics.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année du mardi au dimanche inclus. Du 24 mai au 25 septembre 2022 : $9\,h\,30\,-\,12\,h\,45$ et $14\,h\,-\,18\,h$ Du 26 septembre 2022 au 23 mai 2023 : $10\,h\,-\,12\,h\,30$ et $14\,h\,-\,17\,h\,30$

Dernière entrée 45 min avant la fermeture - Fermé le 1er janv./1er mai/1er et 11 nov./25 déc.

- Visite libre (45 min) avec documents en français, anglais, allemand, néerlandais, italien et espagnol.
 Visite commentée à 11 h, 14 h 30 et 16 h. En français, durée 1 h sauf exception, se renseigner
- à l'accueil ou par téléphone.

TARIFS

Adulte : 4€: gratuit - 18 ans et -26 ans ressortissant de l'Union Européenne (avec pièce d'identité). Groupe de + 20 pers. 3,50€ /pers.

INFORMATIONS

1 rue des anciennes postes - 24230 MONTCARET

Tél. 05 53 58 50 18

Courriel: montcaret@monuments-nationaux.fr Site: www.villa-montcaret.fr - ff villamontcaret











Le Moulin de Porchères



DESCRIPTIF

Inscrit Monument Historique, le Moulin de Porchères est l'une des plus belles minoteries de Nouvelle-Aquitaine ouverte au public. C'est aussi l'endroit idéal pour passer une journée de découvertes et de détente grâce aux nombreuses activités proposées. Vous apprendrez à fabriquer du pain en mettant la main à la pâte et vous le dégusterez tout chaud sorti du four. Vous suivrez ensuite le quide pour découvrir les recoins du moulin et le travail des meuniers. Vous pourrez partir explorer la rivière Isle à bord des waterbikes, véritables vélos flottants ou faire l'expérience inédite d'un barbecue sur l'eau. Vous pourrez aussi profiter de la terrasse de la Guinguette pour boire un verre au bord de l'eau, déjeuner ou danser les soirs de concerts. Un parcours Tèrra Aventura vous mènera même jusqu'au Moulin.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert au public du 26 mars au 13 novembre 2022. Basse saison : 10 h - 18 h (fermé le lundi). Juillet-Août : 10 h - 19 h tous les jours. Groupes: ouvert toute l'année sur RDV.

Restaurant La Guinguette du Moulin ouvert de mai à octobre.

Visite guidée (1 h) : Adulte 7 € • Enfant (5-18 ans) 5 € • Gratuit -5 ans Atelier pain + Visite guidée (2 h) : Adulte 11,50 € • Enfant 9 €

Waterbike : 14 €/1 h - 7 €/30 min

Bateau Barbecue (balade + repas inclus 2 h 30) : Adulte 39€ • Enfant -10 ans : 24,50€ • Gratuit - 2ans

Balade en bateau (1 h) : Adulte 10 € • Enfant 7 € • Gratuit -2 ans

INFORMATIONS

1976 route de l'Entre-deux-Mers - 33660 PORCHÈRES

Tél. 05 57 40 86 60

Courriel: contact@moulindeporcheres.fr Site: www.moulindeporcheres.jimdo.com













Musée André Voulgre



Le musée a fait peau neuve ! La belle demeure d'André Voulgre, nichée au cœur d'un grand parc arboré et aménagé, a conservé son charme et vous ouvre les portes de l'art de vivre. du savoir-faire de l'artisanat à l'industrie et de l'évolution de la société périgourdine ces 200 dernières années. Vous pouvez ainsi flâner à travers une chartreuse meublée du XIXº siècle et remonter le temps...

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

Les horaires sont susceptibles d'évoluer suivant les conditions sanitaires. Veuillez vous informer préalablement avant de venir au musée.

Plein tarif: 5€ - Tarif réduit 6/18 ans: 2,50€

Tarif réduit handicapés : 2,50 €

- 6 ans : gratuit

Groupes + de 8 personnes : 4€ - Groupes scolaires : gratuit

INFORMATIONS

2-6 rue Raoul Grassin - 24400 MUSSIDAN

Tél. 05 53 81 23 55

Courriel: contact@museevoulgre.fr Site: www.museevoulare.fr













Maison John et Eugénie Bost





La Maison John et Eugénie Bost est un musée d'histoire(s). L'histoire de John Bost arrivé dans le village de La Force en Dordogne au milieu du 19° siècle, créateur d'un lieu unique qu'est la Fondation John Bost. Vous découvrirez les histoires des personnes qui, hier comme aujourd'hui, y travaillent ou y vivent. C'est un musée d'art avec des créations artistiques réalisées par des résidents

de la Fondation qui jalonnent le parcours muséographique.

C'est un musée moderne et accessible à tous. Objets, photos, vidéos ou tablettes numériques permettent de rentrer dans cet univers singulier où chacun à sa place. « Un musée pour comprendre la différence ».

Une exposition temporaire est proposée chaque année. Vous trouverez les informations sur notre site.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1er juin au 30 septembre : ouvert du mardi au dimanche de 14 h à 18 h. Du 1er octobre au 31 mai : visites sur rendez-vous.

Gratuit

INFORMATIONS

Maison John et Eugénie Bost 17 rue du pasteur Alard - 24130 LA FORCE

Courriel: mjeb@johnbost.fr - Site: www.maisonbost.com

Château de Gageac



DESCRIPTIF

Au XIIe, tour de garde dépendante de Duras. Renforcé au XIVe pour devenir une place forte. En 1377, Du Gueslin en fit le siège pendant cinq jours avant de le prendre. Entre le XVIº et XVIII°, il fut transformé en habitation. Pigeonnier remarquable du XVII/XVIII°.

XIIth century: the watch tower built ty the count of Duras. Development of the castle during the XIVth century. 1377: Besiege of DU GUESLIN during 5 days. Transformation between the XVIth and XVIIIth century, XVIIIth century dovecot rehabilated in 2009.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1er dimanche de juillet aux journées du patrimoine. Fermeture hebdomadaire : mardi.

Adulte: 6€ (plus de 12 ans) Groupes (plus de 10 pers.) : 3,50€

INFORMATIONS 24240 GAGEAC-ET-ROUILLAC

Tél. 05 53 27 85 69 • Portable : 06 61 42 13 12 Courriel: chateaudegageac@gmail.com Site: www.chateau-gageac.com







ART ET CULTURE

Cinéma la Brèche



DESCRIPTIF

Trois salles de 85, 144 et 230 fauteuils, climatisées, accessibles aux personnes à mobilité réduite. Programmation généraliste de 15 à 20 films répartis sur 43 à 52 séances par semaine. Nombreux films en version originale. Films pour enfants. Le cinéma est classé Art et Essai. Label Jeune public.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

Tarif plein : 7.80€

Tarif seniors (+ de 60 ans) : 6,30€ Tarif réduit* : 5,80€

Tarif - 16 ans : 4,50€

Happy hour (séance à 18 h) : 5,80 €

Tarif court-métrage (< 1 h) : 4€ Carte d'abonnement disponible : se renseigner en caisse.

Tarif groupe : se renseigner en caisse.

3D : majoration de 1€

*Étudiants, familles nombreuses, demandeurs d'emploi, personnes handicapées, habitants quartier prioritaire, sur présentation d'un justificatif.

INFORMATIONS

140 rue de la République 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 05 57 46 00 43

Courriel: cinemalabreche@gmail.com Site: www.cinema-pays-foyen.com www.facebook.com/labrechecine











Micro-Folie





La Micro-Folie est un espace culturel installé au sein de l'Office de Tourisme de Sainte-Foy-la-Grande. Il vous est proposé de découvrir au sein de son musée numérique les plus grands chefs-d'œuvre des musées nationaux et internationaux. Grâce à des tablettes tactiles et un espace de réalité virtuelle, venez vous enrichir de manière ludique et interactive. Découvrez en jouant de magnifiques œuvres culturelles sous différentes formes : peintures, vidéos, musiques, sculpture, en accès libre ou sur réservation pour les groupes.

INFORMATIONS 102 rue de la République 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 03 00

Courriel: microfolie@paysfoyen.fr

Site: www.tourisme-dordogne-paysfoyen.com

Médiathèque Intercommunale du Pays Foyen



Un lieu convivial et moderne ouvert à tous où vous trouverez un large choix de documents : plus de 5 000 ouvrages, 700 CD, postes multimédia...

Un service numérique proposant un accès gratuit à : une médiathèque numérique (3 000 films), un D Touch (1 million de musiques), un Kiosk (1 000 magazines), Assimil (20 langues) et Tout apprendre (+2 600 cours). Accès internet gratuit.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Mercredi et vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30. Samedi de 9 h à 12 h 30.

TARIF

Gratuit

INFORMATIONS

10 place du 8 mai 1945 - 33790 PELLEGRUE Tél. 05 56 61 89 51

Courriel: mediatheque-pellegrue@paysfoyen.fr

Site: www.paysfoyen.fr

Catalogue en ligne : http://mediatheque-paysfoyen.fr

Médiathèque Municipale



DESCRIPTIE

400 m², 30 000 livres (adultes et jeunesse), 1 800 DVD, 19 abonnements de magazines. Fonds anciens et précieux (consultable sur demande). Accès gratuit aux ressources numériques de biblio.gironde (films, musiques, formations en ligne...) 13 documents peuvent être empruntés à la fois pour un mois maximum. Service de drive. 3 PC avec suite bureautique et accès internet. WIFI gratuit. Heure du conte par quinzaine et expositions régulières. Catalogue et réservations en ligne via le portail interactif : stefoy.bibenligne.fr.

Adultes : Intercom : 12,80 €/an

Adultes extérieurs : 29,50 €/an • RSA + demandeurs d'emploi : 5,20 € Jeunes : -18 ans Intercom : gratuit • -10 ans extérieurs : 6,80 €/an +10 ans extérieurs : 12,80 €/an

Prêt à domicile pour les personnes à mobilité réduite (16,50 €/an).

INFORMATIONS

8 rue Jean-Louis Faure - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 05 57 46 29 70

Courriel: mediatheque@saintefoylagrande.fr

Site : stefoy.bibenligne.fr Application : BibEnPoche



BALADE À VÉLO / À PIED

Vziiit



Pour une journée ou plus, pédalez, respirez sur les routes et chemins du Périgord. Le tout sans effort ! Au départ de notre magasin vous pourrez vous promener sur la Voie Verte. Nous pouvons également vous livrer nos vélos et accessoires (paniers, sièges enfant) où vous le souhaitez. N'hésitez pas à prendre contact pour connaître nos tarifs.

Et toujours notre service innovant de location de vélos électriques pour les professionnels du tourisme. Pour une durée de 3 à 12 mois, nous vous offrons à la location une sélection de produits de qualité.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert du 1er mars au 31 décembre.

Nouveauté 2022 : possibilité de réserver en ligne via notre site internet.

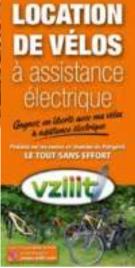
Vélo à assistance électrique : 30 € la ½ journée. Possibilité de vélo non électrique au magasin à partir de 6€.

INFORMATIONS

ZAE Portes de la Dordogne - 24100 CREYSSE

Portable : 06 85 31 79 65

Courriel: patvil24@hotmail.fr - Site: https://www.vziiit.com/













Les Boucles Locales de Randonnée





Using the maps which are on sale at the Tourist Office, you can explore walkways in vineyards and forests and you will find local history.



Le Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle

La Voie de Vézelay, l'un des plus célèbres chemins qui mène à Saint-Jacques-de-Compostelle, traverse le Pays Foyen. Vous traverserez en outre la commune de Saint-Avit-Saint-Nazaire remarquable pour ses nombreux séchoirs à tabac traditionnels ou encore Saint-Andréet-Appelles avec ses anciens moulins. Vous quitterez le Pays Foyen par la bastide de Pellegrue. Nombreuses possibilités d'hébergement destinées aux pèlerins (voir p.39).

Location de vélos à assistance électrique



DESCRIPTIF

Au départ du centre de la bastide de Sainte-Foy-la-Grande, l'Office de Tourisme propose de la location de vélo à assistance électrique, une activité de loisirs ludique, pratique et écolo! Plusieurs circuits (demi-journée, journée) vous sont conseillés, en location libre avec plan et idées d'arrêts. Découvrez nos paysages vallonnés, nos villages typiques au patrimoine culturel et naturel remarquablé.

From the Sainte-Foy-la-Grande Tourism Office (town centre), 8 bicycles with safety equipment are available for visiting the local countryside. Several hire options (half-day, day, weekend, week) are available from independent excursions with maps and route suggestions. A great way to discover our rolling countryside, typical villages and rich cultural and natural heritage

En la oficina de información y turismo (en el centro de Sainte-Foy-la-Grande) y en el espacio Turismo y Vino (en el centro comercial "Grand Pineuilh") le esperan, listas para la aventura, 10 bicicletas con equipo de seguridad. Podrá elegir entre diferentes circuitos (medio día, día entero, fin de semana) y recorrerlos libremente deteniéndose en los puntos sugeridos en el plano de ruta. Descubra nuestros paisajes ondulados y nuestros pueblos típicos con su inestimable patrimonio cultural y natural.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur réservation de préférence.

½ Journée : 12€ - Journée : 18€ - Week-end : 28€ Forfait semaine : 80€ (avec la 6º journée offerte).

INFORMATIONS

Office de Tourisme du Pays Foyen 102 rue de la République - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 03 00 - Courriel : tourisme@paysfoyen.fr Site: www.tourisme-dordogne-paysfoyen.com

Tèrra Aventura, la chasse aux trésors insolite de Nouvelle-Aquitaine



Vivez la chasse aux trésors autrement avec Tèrra Aventura, le geocaching de Nouvelle-Aquitaine. Lancez-vous sur les parcours, à la recherche des Poïz! À Sainte-Foy-La-Grande, partez sur les traces de Zéroïk en faisant le parcours « Les Sires de bonne Foy » ! Terra Aventura, c'est une balade originale, une chasse aux trésors de quelques kilomètres accessible à tous à la découverte de la bastide. Munis de l'application 100 % gratuite, partez à l'aventure sur plus de 400 parcours en Nouvelle-Aquitaine et laissez-vous surprendre par de superbes découvertes! www.terra-aventura.fr

Golf du Château des Vigiers



DESCRIPTIF

« L'art de vivre le golf au cœur d'une nature exceptionnelle ». Le golf des Vigiers propose un parcours de 27 trous qui se compose de 3 combinaisons de 9 trous offrant une diversité de 18 trous pour des parties de golf passionnantes au milieu des pruniers, des bois de chênes, du lac et du vignoble. La nature vous offre ce qu'elle a de plus beau tout autour du magnifique château du XVIº siècle. Le plus du golf : 3 boucles de 9 trous pour 3 combinaisons de 18 trous. Trou numéro 9 du parcours Lac considéré comme l'un des plus beaux finish d'Aquitaine.

Réseau : Open Golf Club, Blue green, le club - Parcours débutant - 6 trous.

"Golf in an exceptional setting". Château des Vigiers forms the centrepiece of a spectacular 27 hole golf course designed by Donald Steel. Arranged in three 9 holes loops, giving three 18 holes combinations, the golf course is set amongst plum orchards, oak woods, lakes and vineyards. The golf at Château des Vigiers is ranked in the top ten courses in Aquitaine and best golf resort, France 2015. The best of the course: 3 loops of 9 holes for three 18 hole combinations. 9th Hole of the Lake course is considered one of the finest finishes in Aquitaine.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année, sauf 25 décembre et 1er janvier.

TARIFS

Nous consulter.

INFORMATIONS

Le Vigier - 24240 MONESTIER

Tél. 05 53 61 50 33 - Courriel : golf@vigiers.com

Site: www.vigiers.com









Le Jungle Golf est un golf miniature de 18 trous destiné à toute la famille. Au milieu d'une végétation luxuriante, cet espace de plus de 2 000 m² vous fera découvrir le golf miniature comme vous ne l'avez jamais vu ou fait. Chaque green a été réalisé de manière à vous divertir en groupe ou en famille. Vous vous surprendrez à jouer et aimer une activité vraiment différente et très loin de la réputation du mini-golf classique. Vous serez plongé au cœur de la Jungle peuplée d'animaux sauvages. Votre parcours sera rythmé d'une ambiance musicale ainsi que de brumisateurs pour vous rafraîchir.

The Jungle Golf is an 18-hole miniature golf course for the whole family. In the middle of a beautiful vegetation, this area of more than 2000m² allows you to discover miniature golf as you have never seen or done before.

El Jungle Golf es un minigolf de 18 hoyos pensado para toda la familia. En este espacio de más de 2000 m² rodeado de una vegetación exuberante podrá descubrir el minigolf como nunca lo había visto o practicado hasta ahora. Todos los greens han sido ideados para divertirse en grupo o en familia. Le sorprenderá jugar y disfrutar con una actividad realmente diferente, a años luz de la reputación del minigolf clásico. Penetrará en el corazón de la selva, poblada de animales salvajes. Amenizarán su recorrido la ambientación musical y la frescura de los vaporizadores.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1er avril au 8 juillet : 14h - 18h Du 9 juillet au 31 août : 10 h - 20 h

Du 1er septembre au 6 novembre : 11 h-18 h Nouveauté : ouverture à l'année (se renseigner).

Adulte: 12,90 € • Enfant (4-8 ans): 11,90 €

INFORMATIONS

99 allée Paul Jean Souriau • 24260 LE BUGUE

Tél. 05 53 07 10 74

Courriel: contact@univerland.net - Site: www.junglegolfperigord.com

Le Golf de Saint-Méard



DESCRIPTIE

Parcours de golf 6 trous pour les familles et 9 trous pour les confirmés. Nous prêtons le matériel et possédons un practice.

Vous trouverez aussi une aire de pique-nique.

Come and try our golf situated in 30 acres of beautiful Dordogne countryside (4 kms north Sainté-Foy-la-Grande). Driving range 9 hole course on 6 hole course for family fun. Clubs are included

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

De juin à août, initiations gratuites le lundi de 17 h à 18 h 30 avec dégustation de vins de Montravel.

À consulter sur le site internet. Tarif groupe sur demande.

Le Cluzeau - 24610 SAINT-MEARD-DE-GURCON

Portable : 07 49 14 83 12 Courriel: contact@smgc.fr Site: www.smac.fr













DANS LES AIRS

Cercle Aéronautique Foyen



DESCRIPTIF

À partir de l'aérodrome situé à deux pas de Sainte-Foy-la-Grande, le Cercle Aéronautique Foyen vous propose une envolée à bord de leur PA 28 ou de leur Rallye, pour découvrir « d'en haut » les rives de la Dordogne, les vignobles de Duras, ceux du Bergeracois ou ceux de Saint-Émilion. Pour les vols découvertes ou l'école de pilotage, se renseigner auprès de Eric ou de Philippe.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année selon les conditions météorologiques (heures de jour uniquement).

Baptême de l'air, offrez-vous un vol découverte de la région ou en cadeau à un ami. Aéroclub Agréé par la Fédération Française d'Aéronautique. École de pilotage, BIA, LAPL et PPL.

INFORMATIONS

Aérodrome de SAINTE-FOY-LA-GRANDE • 33220 FOUGUEYROLLES Laissez un message ou appelez les portables ecole@aeroclubfoyen.fr - Éric : 06 75 39 40 74 bapteme@aeroclubfoyen.fr - Philippe : 06 73 98 37 52

Site: www.aeroclubfoyen.fr









SPORT ET LOISIRS

Pro Sports 24



DESCRIPTIF

Vous recherchez des activités de pleine nature ? Ne cherchez plus, nous vous proposons : Paintball, Canoë Kayak, Stand-up Paddle, VTT, Bubble Foot, Archery touch, Marche nordique, course d'orientation, tir à l'arc, location château gonflable, slip'N slide, arche gonflable...

Vous souhaitez organiser un enterrement de vie de célibataire, séminaires, anniversaires, sorties entre amis ou en famille, sortie club de sport : vous trouverez forcément pleine satisfaction avec la diversité de nos produits, réfléchis sur-mesure en fonction de vos attentes afin que ce soit un souvenir inoubliable.

Notre force : nos différentes activités sur un même site de 7 500 m² au bord de l'eau. Situés à Gardonne, sur la rivière Dodogne, si besoin d'informations, contactez-nous ! Nous vous répondrons avec le plus grand plaisir.

Sur place : toilettes, terrasse, glaces, boissons fraiches, parking et tous commerces de proximité.

TARIFS

En fonction des activités, nous consulter. N° agrément jeunesse et sport 02406ET0070 du 20/10/2006

INFORMATIONS

Rue du Port - 24680 GARDONNE

Portables: 07 67 39 39 83 • 06 80 88 06 72

Courriel: contact@pro-sports-24.com - Site: www.pro-sports-24.com











Les Randos de Nico

DESCRIPTIF

C'est la nouveauté à ne pas rater en 2022 ! À 10 km au sud de Bergerac, venez rouler aux Randos de Nico en enfourchant nos quads biplaces et nos trottes électriques tout terrain ! Activité 100 % tout terrain innovante, ludique et écologique avec des supers sensations! Évadez-vous dans les forêts et vignobles de Monbazillac encadrés par un des quides diplômés. Idéal pour les familles, amis, anniversaires, EVG, EVJF, journées d'entreprise, séminaires pour renforcer l'esprit d'équipe et la cohésion de groupe! Nous adaptons notre parcours à votre niveau que nous évaluons lors de l'initiation qui vous est offerte.

Trott' Olympiades pour les groupes de 6 à 50 personnes. Épreuves variées suivies d'un classement général. Journées sur-mesure avec d'autres activités, n'hésitez pas à nous contacter pour plus de renseignements. Possibilité de pique-niquer sur place.

New in 2022 ! At 10 km south of Bergerac, come and try our activity 100% off road fun and exciting for family friends, birthday, bachelor party, business seminar. We adapt the tracks second your level. Training free. We can organize others activities if you are a big group. You choose the quads or electric scooter cross country?

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert 7j/7 du 15 mars au 15 novembre 2022.

Réservation obligatoire. Réservation en ligne : www.lesrandosdenico.com

Rando trotte à partir de 12 ans 1 h : 35 € - 1 h 30 : 45 € - 2 h : 59 € - 3 h : 79 € Rando quad conducteur : permis A, A1 ou B - passager : 6 ans min. 1 h : 60 € - passager : 20 € 1 h 30: 80 € - passager : 25 € 2 h : 95 € - passager : 30 € 3 h : 135€ - passager : 30€ 1 journée : 210€ - passager : 50€ Rando propriétaire sur demande.

INFORMATIONS

Le petit Pey – 24240 RIBAGNAC Portable : 07 69 78 28 14 Courriel: nicolas@lesrandosdenico.com

Site: www.lesrandosdenico.com www.facebook.com/lesrandosdenico/ Tripadvisor : Les randos de Nico
@randosnico















VR Galaxy



DESCRIPTIF

En liberté totale de mouvement réussissez votre mission VR en jouant à Contagion. La station spatiale UNIVERMARS est infestée par un terrible virus. Tout l'équipage est lui-aussi infesté et veut s'emparer du contrôle de la station. Par équipe de 4 joueurs maximum, combattez ces zombis infestés et tentez de sauver cette mission fondamentale pour l'avenir de la planète bleue. Équipés de lunettes en ultra haute définition, vous pourrez jouer en liberté totale de mouvement sur plus de 250 m² et avec un matériel ultra perfectionné pendant une durée de 15 minutes. Pour vos petits creux, le FABE vous proposera nos savoureux hot dogs avec gaufres, boissons et glaces pour la partie sucrée.

Succeed your VR mission by playing Contagion in total liberty. The space station UNIVERSMARS is infested by a terrible virus. The entire crew is also infested and wants to seize control of the station. By a team of 4 players maximum, fight these infested zombies and try to save this fundamental mission for the future of the blue planet. Equipped with ultra high definition glasses, you will be able to play in total liberty of movement on more than 250 square meters and with an ultra-advanced equipment for a period of 15 min

Con total libertad de movimientos, cumpla su misión jugando a Contagio. La estación espacial UNIVERMARS está infectada por un terrible virus. Todo el equipaje está igualmente infectado y quiere tomar el control de la estación. Por equipos de cuatro jugadores como máximo, haga frente a los zombis infectados y trate de llevar a cabo esta misión fundamental para el futuro del planeta azul. Con gafas de ultra-alta definición, podrá jugar con total libertad de movimientos en más de 250 metros cuadrados, con material ultra-perfeccionado, durante quince minutos.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 9 avril au 8 mai : 10 h 30 à 20 h.

Du 9 mai au 8 juillet : 10 h à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche.

Du 9 juillet au 31 août : 10 h 30 à 20 h Du 1 " septembre au 21 octobre : 10 h 30 à 20 h Du 22 octobre au 6 novembre : 10 h 30 à 20 h.

Du 7 novembre au 15 décembre : 10 h 30 à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche.

Du 16 décembre au 3 janvier : 10 h 30 à 19 h.

TARIFS : Information importante : à partir de 10 ans. 16€

INFORMATIONS

D710 - La Menuse - 24260 JOURNIAC Tél. 05 53 07 10 74

Courriel: contact@univerland.net

Site: www.vrgalaxy.fr











Lazzer City



DESCRIPTIF

Dans un complexe de 1600 m², Lazzer City est le plus grand de France. Jouez dans un labyrinthe futuriste avec des éléments de décors hors du commun à l'échelle 1. Jouez en équipe, et prenez du plaisir avec la dernière technologie Laser dans la ville abandonnée d'Univercity et dans un décor incroyable. Pendant 15 minutes, venez vivre des moments exaltants et ramenez des souvenirs en famille ou entre amis impérissables. Pour vos petits creux, le FABE vous proposera nos savoureux hot dogs avec gaufres, boissons et glaces pour la partie sucrée.

In a complex of 1600 square meters, Lazzer City is the largest in France. Play in a futuristic labyrinth with unparalleled scenery elements at scale 1. Play as a team, and enjoy the latest laser technology in the abandoned city of Univercity and in an incredible decor

En un complejo de 1600 metros cuadrados, Lazzer City es el mayor de Francia. Juegue en un laberinto futurista con elementos de decorado a escala 1/1. Juegue en equipo y disfrute con la última tecnología láser en la ciudad abandonada de Univercity, con una increible decoración. Durante 15 minutos, venga a vivir momentos exaltantes y llévese recuerdos imperecederos con la familia o entre amigos. Si necesita reponer fuerzas, en el FABE te ofrecerá nuestros sabrosos perritos calientes con gofres, bebidas y helado para todo el mundo.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 9 avril au 8 mai : 10 h 30 à 20 h.

Du 9 mai au 8 juillet : 10 h à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche.

Du 9 juillet au 31 août : 10 h 30 à 20 h Du 1^{et} septembre au 21 octobre : 10 h 30 à 20 h Du 1^{et} septembre au 21 octobre : 10 h 30 à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche. Du 22 octobre au 6 novembre : 10 h 30 à 20 h.

Du 7 novembre au 15 décembre : 10 h 30 à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche.

Du 16 décembre au 3 janvier : 10 h 30 à 19 h.

TARIFS: 10€.

INFORMATIONS

D710 - La Menuse - 24260 JOURNIAC Tél. 05 53 07 10 74

Courriel: contact@univerland.net Site: www.lazzercity.fr









Ludik Factory Bar à cocktail/tapas & Escape game



Bar à jeux (600 jeux mis à disposition gratuitement). Pas de location de jeux.

Activité sur place. Nécessite minimum 1 conso pour 2 h.

+ boutique (300 références à la vente).

Participation aux frais pour certaines animations (mercredi après-midi).

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Mercredi 17 h - 22 h • Vendredi 17 h - 00 h • Samedi 17 h - 00 h • Dimanche 17 h - 22 h Escape disponible à partir de 14 h, sur réservation.

2 joueurs 35€/pers. • 3 joueurs 25€/pers. • 4 joueurs 22€/pers. • 5-6 joueurs 18€/pers. Inclus un verre de vin ou une pression 25cl., ou un soft.

INFORMATIONS

9 route d'Agen - Domaine de Lespinassat - 24100 BERGERAC Tél. 07 62 63 15 65

Courriel: contact@ludik-for-reveurs.com

Site: www.ludikresort.com



Laser Play



Equipé d'un système LaserMaxx dernière génération, vous serez plongé dans un labyrinthe de plus de 700 m² pendant 20 minutes avec des fumigènes et effets de lumières futuristes et ambiance musicale. Que vous jouiez en équipe ou en solo, votre mission reste la même : repérer et désactiver vos adversaires en visant les capteurs de leurs pistolets et de leurs vestes. À la fin de la partie, vous recevrez votre fiche de score personnalisée, qui vous indiquera votre classement ainsi que toutes vos statistiques.

TRAMPOLINE PARC : 400 m² de trampolines carrés, rectangulaires, des paniers de basket, une fosse Big Airbag pour réaliser des figures en toute sécurité.

ESPACE DETENTE: 300 m² avec un bar, des canapés et jeux d'arcades pour votre confort. Espace lounge.

BUBBLE PLAY : jouez avec/ou sans ballons dans des bulles de 150 cm de diamètre. Plusieurs thèmes de jeux. Jusqu'à 10 joueurs.

LA QUIZZ ROOM: venez buzzer comme sur un plateau tv.

INFORMATIONS

Route de Bordeaux - 24100 BERGERAC Tél. 05 53 61 62 56 Courriel: laserplay24@gmail.com

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Tous les jours, à partir de 14 h pendant les vacances scolaires. HORS VAĆANCES SCOLAIRES Les lundi, mardi et jeudi de 18 h à 23 h Le mercredi de 14 h à 23 h Le vendredi de 18 h à minuit Le samedi de 14 h à minuit Le dimanche de 14 h à 19 h

Possibilité de réserver en dehors de ces horaires pour les groupes, à partir de 8 personnes.

LASER GAME: de 9 à 19€ (selon nombre de parties).

TRAMPOLINE PARC : Adulte : 11 € l'heure : 5 € la demi-heure supplémentaire.

MIX LASER GAME ET TRAMPOLINE -

(1 partie de Laser Game + 1 demi-heure de trampoline) : 15€ BUBBLE PLAY (à partir de 6 personnes) : 10 € les 30 minutes. FUTSAL (minimum 10 personnes) : 7 € avant 18 h - 9 € après 18 h

QUIZZ ROOM: 19€ par personne (pour 4 et 5 personnes). De 6 à 18 personnes : 17€.







Karting de Bergerac



Au Centre des axes Bordeaux/Sarlat et Périgueux/Agen, Bergerac Karting vous accueille dans un cadre agréable au cœur du Périgord Pourpre.

Cet espace karting fait le bonheur de tous à partir de 7 ans et 1,30 mètres, en toute sécurité. Débutant ou passionné... Particulier ou entreprise...

Venez découvrir et partager des sensations inoubliables..

Nouveauté: Kart biplace pour emmener des passagers dès 5 ans.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

Lundi et mardi : fermé • Mercredi et jeudi : 14 h-18 h • Vendredi, samedi et dimanche : 14 h-19 h En saison: 7/7 jours de 11 h à 19 h

TARIFS

Tarifs variables en fonction de la durée et du matériel utilisé (voir site internet pour plus d'informations).

INFORMATIONS

14 route du Lac - 24100 SAINT-LAURENT-DES-VIGNES Tél. 05 53 74 15 04

Courriel: info@bergerac-karting.com Site: www.bergerac-karting.com











Go Kids Park



Go Kids Park est le nouveau Jardin merveilleux des enfants de - de 12 ans en Périgord Noir. Cet espace de plus de 800 mètres carrés entièrement dédié aux enfants leur permettra d'évoluer en toute sécurité dans des jeux différents et adaptés pour chaque âge. Équipé de tapis au sol, avec des jeux de dernière génération les enfants s'amuseront de manière confortable et sans contraintes. Activités de découverte, assemblage, construction, jeu de ballons, jeu de petite maison, jeux sportifs, filets aériens, toboggan, trampoline... il y én aura pour tous les enfants. Pour vos petits creux, le HOT DOG SOFA vous proposera nos savoureux hot dogs ou autre croque-monsieur et boissons avec gaufres et glaces pour la partie sucrée, pour tout le monde.

Go Kids is the new wonderful Park in the Périgord Noir for children under 12 years old. More than 800 square meters entirely dedicated to children where they can play safely in different games, adapted for each age.

Go Kids Park es el nuevo Jardín maravilloso para menores de 12 años asentado en el Périgord negro. En este espacio infantil de más de 800 metros cuadrados, los niños podrán moverse con total seguridad entre diferentes juegos adaptados a cada edad.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

9 avril au 8 mai : 10 h 30 à 20 h / 9 mai au 8 juillet : 10 h à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche 9 juillet au 31 août : 10 h 30 à 20 h / 1er septémbre au 21 octobre : 10 h 30 à 20 h le samedi • $10\,h30$ - $18\,h$ le dimanche / 22 octobre au 6 novembre : $10\,h30$ à $20\,h$ / 7 novembre au 15 décembre : 10 h 30 à 20 h le samedi • 10 h 30 à 18 h le dimanche / 16 décembre au 3 janvier : 10 h 30 à 19 h

TARIFS: Adulte: Gratuit • Enfant (3 ans à 12 ans): 10 € • Enfant (6 mois à 3 ans): 6 € Informations importantes :

Enfants sous l'entière responsabilité des parents. Enfants en chaussettes obligatoires.

INFORMATIONS

D710 - La Menuse - 24260 JOURNIAC

Tél. 05 53 07 10 74

Courriel: contact@univerland.net - Site: www.gokidspark.fr











AUTOUR DES ANIMAUX...

Poney Club de Sainte-Foy



L'équitation pour tous dans un cadre agréable et en toute sécurité. Enfants, adolescents et adultes à partir de 2 ans.

De l'initiation à la compétition. Promenades et randonnées. Stages en demi-pension et pension complète.

Encadrement qualifié et diplômé. Label École Française d'Équitation.

Riding in a pleasant and secure environment. For Children, tee-nagers and adults from 2 years old.

Lessons, jumpings and rides in the countryside.

The instructors have been working in riding schools in England, Ireland and are fluent in English.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année. Hors vacances : tous les jours sauf lundi. Vacances : du lundi au samedi. De 9 h à 19 h.

Pour toutes informations, tarifs, dates des stages : www.poneyclubstefoy.com ou par téléphone.

INFORMATIONSLes Gaillards - 33220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES

Tél. 05 57 41 22 70

Courriel: poneyclub.stefoy@free.fr - Site: www.poneyclubstefoy.com











L'Eperon Laurentais



Label École Française d'Équitation - Enfants, ados, adultes - partagez notre passion du cheval. Encadrement diplômé de l'initiation au perfectionnement - Stages vacances ½ journée ou journée - Balades à la Dordogne - Cours collectifs et particuliers - Pensions équidés : mois/ année - Manège 30 x 40 m- Piste de 50 x 80 m en sable Lastik.

For children, teenagers and adults: lessons, jumping and going for a Dordogne'ride-Instructor, qualified speaks english-

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

TARIFS

À partir de 12€.

INFORMATIONS

126 route de l'Eperon - 24230 SAINT-ANTOINE-de-BREUILH

Tél. 05 53 57 32 20 Portable: 06 35 91 70 25

Courriel: eperonlaurentais@orange.fr Site: www.eperonlaurentais.ffe.com

Parc du Griffon



Parc animalier et de loisirs, original et familial. Découvrez des animaux attachants et rigolos ; câlinez les chèvres ; faites un selfie avec Dora la dromadaire... Et amusez-vous dans les aires de jeux : tyrolienne, jeux gonflables, trampolines géants, piste de karts... En grande saison, plaine de jeux d'eau et toboggans aquatiques. Pensez au maillot de bain!

Animal and leisure park, original and family. Discover endearing and funny animals; cuddle the goats; take a selfie with Dora the dromedary... And have fun in the playgrounds: zip line, inflatable games, giant trampolines, kart track... In high season, water play area and water slides. Think about the swimsuit!

Parque de animales y ocio, original y familiar. Descubra animales entrañables y divertidos; abrazar a las cabras; hazte un selfie con Dora la dromedario... Y diviértete en los parques infantiles: tirolina, juegos inflables, camas elásticas gigantes, pista de karts... En temporada alta, zona de juegos acuáticos y toboganes de agua. ¡Piensa en el bañador!

Petite Saison: 12 février au 31 mai - 1er septembre au 6 novembre. Week-end, jours fériés et vacances scolaires (zone A) : 11 h - 18 h.

Mercredi après-midi 14 h - 18 h

Grande Saison: Juin: Week-end, jours fériés et vacances scolaires (zone A): 11 h - 18 h.

Mercredi après-midi 14 h - 18 h

Juillet & août : tous les jours 10 h - 19 h + nocturne jusqu'à 21 h les mardis.

Petite saison : 8€ - Grande saison : 10€ Pass annuel : moyen (2 à 14 ans) : 30€ • grand (+ 14 ans) : 35€

- 2 ans : gratuit.

Lieu-dit Griffon - 47120 CAUBON-SAINT-SAUVEUR Tél. 05 53 20 23 81 - Portable : 06 61 56 71 70 Courriel : parcdugriffon@live.fr

Site: www.parcdugriffon.fr









Zoo de Mescoules



DESCRIPTION

Venez découvrir des espèces d'animaux méconnues, craints mais fascinants. Le plus gros serpent d'Europe, crocodiles, varans, pythons, serpents à sonnettes, lézards, iquanes et tortues.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

D'avril à juin et septembre : du mardi au dimanche de 14 h à 18 h 30 (Jours fériés inclus).

Juillet-août : tous les jours de 10 h à 19 h.

D'octobre à mars : mercredi et week-end de 14 h à 18 h 30.

TARIFS

Adulte: 10€ - Enfants de 3 à 12 ans : 8€ - Groupe (plus de 9 personnes) : 8€

INFORMATIONS

Lieu-dit La Pleyssade - 24240 MESCOULES

Tél. 05 53 22 69 52 Portable : 06 99 74 57 77

Courriel: zoodemescoules@gmail.com Site: http://www.zoo-de-mescoules.com/









Aquarium du Périgord Noir



DESCRIPTIF

L'aquarium Périgord Noir est le plus grand aquarium privé d'Europe en eau douce ; sur plus de 4000m², découvrez 70 bassins contenant 3 millions de litres d'eau permettant la vision de 6 000 animaux dont la plus belle collection d'esturgeons en Europe. L'Alligator Park sur plus de 2 000m², accueillis par le célèbre chasseur reconverti Jo McClack, vous découvrirez alligators, anacondas, iguanes et caïmans...
Nouveauté : les alligators albinos.

The Périgord Noir aquarium is the largest private freshwater aquarium in Europe; on more than 4,000m², discover 70 basins containing 3 million liters of water allowing the vision of 6,000 animals including the most beautiful collection of sturgeons in Europe. The Alligator Park on more than 2,000m², hosted by the famous converted hunter Jo McClack, you will discover alligators, anacondas, iguanas and cairmans... New: albino alligators

El acuario Périgord Noir es el acuario privado de agua dulce más grande de Europa; En más de 4.000 m², descubra 70 estanques que contienen 3 millones de litros de agua que permiten la visión de 6.000 animales, incluida la colección de esturiones más hermosa de Europa. El Alligator Park en más de 2.000 m², organizado por el famoso cazador convertido Jo McClack, descubrirá caimanes, anacondas, iguanas y caimanes... Nuevo: caimanes albinos

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 5 février au 8 juillet : 11 h à 18 h

Du 9 juillet au 31 août : 10 h à 19 h (Village et billetterie ouverts à 9 h 30) Du 1er septembre au 6 novembre : 11 h à 18 h

Nouveauté : ouverture à l'année (se renseigner).

TARIFS

Adultes 15,90€ - Enfants : 11,90€ (de 3 à 12 ans) - Gratuit de 0 à 3 ans

INFORMATIONS

99 allée P.J Souriau - 24260 LE BUGUE

Tél. 05 53 07 10 74

Courriel : contact@univerland.net Site : www.aquariumperigordnoir.com





PARCS À THÈMES

DESCRIPTIF

Venez surprendre Cro Magnon en vrai! Devenez des explorateurs, partez en expédition à la recherche du dernier Cro Magnon encore en vie, découvert par le célèbre archéologue : le professeur Jean Netessur. Sur plus de 1000 m², il vous faudra trouver 25 énigmes tout au long de votre parcours en traversant 7 atmosphères différentes : le Chemin des reflets, le Bivouac du Professeur, la Grotte aux Peintures, la Caverne aux Animaux, le Labyrinthe de Miroirs, l'Appartement secret, le Parcours connaissance. Nouveauté : l'âge de glace, une aventure complètement givrée! Un vent frais souffle sur le Labyrinthe où vous revivrez la dernière glaciation.

Become explorers, go on an expedition in search of the last Cro Magnon still alive, discovered by the famous archaeologist; Professor Jean Netessur. On more than 1000m² you will have to find 25 riddles all along your journey with 7 different atmospheres Nouvelty: The Ice Age, a frosty adventure! A cool wind blows in the Labyrinth or you relive the last ice age.

i Descubra al hombre de Cromagnon en su hábitat natural! Conviértase en explorador y salga de expedición en busca del último hombre de Cromagnon vivo, descubierto por el famoso arqueólogo, el profesor Jean Netessur. En un área de más de 1000 m², deberá resolver 25 enigmas a lo largo del recorrido atravesando 7 atmósferas diferentes. Novedad: la edad de hielo, juna aventura escalofriantel Un viento fresco soplará sobre el laberinto que le hará volver a vivir la última glaciación.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 5 février au 8 avril : 14 h à 18 h. Du 9 avril au 8 juillet : 13 h à 18 h. Du 9 juillet au 31 août : 11 h à 20 h.

Du 1er septembre au 6 novembre : 14 h à 18 h. Nouveauté : ouverture à l'année (se renseigner).

TARIFS

Adulte: 14,90 € • Enfant (de 4 à 12 ans): 11,90 €.

INFORMATIONS

99 allée Paul Jean Souriau - 24260 LE BUGUE Tél. 05 53 07 10 74

Courriel : contact@univerland.net Site : www.labyrinthe-prehistorique.com









ACCROBRANCHES

Des-Chênes-Toi Aventure



En famille ou entre amis, sportifs ou amateurs venez vous amuser en toute sécurité dans ce parc accrobranche. Situé au cœur des vignobles du Pays de Duras, entre Gironde et Dordogne, 17 parcours vous y attendent parmi lesquels des tyroliennes au-dessus d'un lac. À vous les sensations! Accessible dès 3 ans. Aire de pique-nique, snack. Toilettes.

Are you ready for a great climbing and zip lines above a lake? A real adventure awaits you in the trees of this

park between the Gironde and the Périgord. Challenge from age 3 in all safety. **JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE**

Pour les jours et heures d'ouverture d'avril à octobre, consulter le site internet onglet « horaires ».

Les enfants de 0,90 m à 1,10 m : 10 € • Les enfants de 1,10 m à 1,30 m : 12 €

Les juniors de 1,30 m et - de 18 ans : 17 € • Adultes : 21 €



INFORMATIONS

Des-Chênes-Toi Aventure M. CHATAING Daniel

Les Couronneaux - 47120 SAINTE-COLOMBE-DE-DURAS

Portable : 07 82 04 74 23

Courriel : contact@accrobranche47 com Site: www.accrobranche47.com







Big Bird



Le Big Bird est le plus haut parcours aérien d'Europe culminant à plus de 22 m de hauteur. Venez en famille ou entre amis apprivoiser le domaine aérien en toute sécurité. Sur 4 étages, vous pourrez réaliser 75 challenges d'agilité et de défis différents : pratique de snowboard en haute altitude, traversée sur figures géométriques, slalom sur pneus aériens... Le parcours aérien sera désormais une évidence pour vous.

The Big Bird is Europe's highest aerial rope course, a construction over 22m high. Come with family or friends to discover safely the airfield. On 4 floors, you can achieve 75 challenges of different categories.

Big Bird es el recorrido aéreo más alto de Europa: culmina a 22 m de altura. Venga en familia o entre amigos a domesticar el circuito aéreo con toda seguridad. En cuatro niveles, podrá realizar 75 desafíos de agilidad y retos diferentes: practicar snowboard a gran altitud, atravesar figuras geométricas, hacer slálom con neumáticos aéreos. El circuito aéreo le cautivará

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 5 février au 8 avril : 14h à 18h Du 9 avril au 8 juillet : 13h à 18h Du 9 juillet au 31 août : 11 h à 20 h

Du 1er septembre au 6 novembre : 14 h à 18 h Nouveauté : ouverture à l'année (se renseigner).

TARIFS

Adulte: 18,90€

Enfant : 14,90 € (Jusqu'à 5 ans).

99 allée Paul-Jean Savriau - 24260 LE BUGUE

Tél. 05 53 07 10 71

Courriel: contact@univerland.com - Site: www.big-bird.fr









Accrozarbres



Situé au cœur d'une forêt de chênes et de pins, cette activité permet de découvrir de nouvelles sensations en toute sécurité grâce à la ligne de vie continue 12 parcours avec 150 jeux dont 2 parcours sportifs, un parcours enfant de 11 tyroliennes. À partir de 3 ans. Autrés activités : laser game extérieur et mini-golf 18 trous. Sur place également : Buvette + Food Truck.

Built in a particulary pleasant in the heart of a oak and pine forest, this activity allows you to discover new sensations safely with the continuous lifeline. Discover our 12 adventure trails with 150 activities : ziplines, Tarzan jump...

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 19 mars au 2 juillet : week-ends, jours fériés et vacances scolaires toutes zones de 12 h à 18 h 30. Du 6 juillet au 31 août : tous les jours, du lundi au vendredi de 9 h 30 à 19 h, samedi et dimanche de 12 h à 19 h (réservation obligatoire l'été).

Du 10 septembre au 6 novembre : week-ends, vacances scolaires de 13 h 30 à 18 h.

TARIFS

Bout d'chou (de 0,90 m à 1,10m) : 7€ Enfants (+1,10m à 1,30m) : 12€ Juniors (+1,30m à 1,60m) : 17€

Adultes ou jeunes (+1,60m) : 21€; ou 24€ (formule sportive). Laser game (à partir de 7 ans) : 15 € (2 cessions - 20 min). Mini golf : Enfant - 12 ans : 5 € • Adulte et + de 12 ans : 7 €

INFORMATIONS

Les Mazières Nord - Laveyssière 24130 EYRAUD-CREMPSE-MAURENS Portable: 06 37 89 54 72 Site: www.accrozarbres.com









PATRIMOINE - NATURE

DÉTENTE / BIEN-ÊTRE

Jardins de Sardv



DESCRIPTIF

Restaurés dans les années 50, les jardins de Sardy marient avec finesse et élégance le minéral et le végétal. Ces jardins romantiques se déroulent autour d'une bâtisse du XVIIIe siècle surplombant un bassin. La perspective de la pièce d'eau encadrée par des haies et des verticales de cyprès est d'écriture italienne. La rocaille et les massifs aux tons pastel ont le charme des jardins d'outre-Manche. Le salon de thé sur une terrasse ombragée vous attend après votre promenade. N'hésitez pas à déguster notre vin rouge ou rosé en AOC Bergerac.

The gardens are created around an XVIIIth century setting. The view over the pool framed by hedges and cypress trees is reminiscent of Italy. The rock garden, mixed borders, delicate hued flowers and silver foliage have the romantic charm of many gardens in England. There is a tea-room on a terrace to refresh and order sorbets, sodas, teas, etc.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1er mai au 30 septembre. Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h.

En juillet/août : visite guidée proposée tous les jours à 11 h et à 15 h (le reste de la journée selon affluence).

Le reste de l'année : ouvert uniquement sur demande (réservation préalable obligatoire par mail ou téléphone).

TARIFS

Plein tarif: 7€ • Tarif étudiant: 4€ • Tarif enfant: gratuit moins de 12 ans (hors groupe). Tarifs groupe : minimum 20 personnes, réservation obligatoire :

INFORMATIONS

Route de Sardy - 24230 VÉLINES Tél. 05 53 27 51 45

Courriel: jardins.sardy@gmail.com Site: www.jardinsdesardy.com









EYA Massages



Salon spécialisé en techniques professionnelles de massages.

Corps & visage.

Massages personnalisés, adaptés aux besoins de chacun. Huiles et produits BIO.

Cartes-cadeaux.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Tous les jours de 9 h à 19 h. Ouvert les weekends et jours fériés. Fermé le mardi.

Uniquement sur RDV.

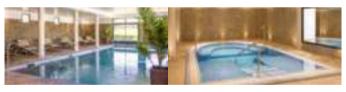
INFORMATIONS

18 rue Jean-Jacques Rousseau - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Portable : 06 52 64 61 74

Site: www.eya-massages.com

DÉTENTE / BIEN-ÊTRE

Spa By Sothys-Château des Vigiers



Situé entre Bergerac et Saint-Émilion, le Château des Vigiers est un domaine 4 étoiles vous proposant une réelle évasion dans un écrin de verdure. Sur place, un golf 27 trous, un restaurant étoilé, une brasserie, 2 hôtels 4* et le nouveau Spa by SOTHYS. Une oasis de détente au cœur du Périgord. Le Spa by SOTHYS est l'endroit idéal pour vous détendre et vous faire dorloter. Les esthéticiennes vous conseilleront les meilleurs soins et produits de la marque SOTHYS. La carte est complète avec des soins du visage et du corps de 20 à 150 min. Sur place, en couple ou entre amis, passez un moment de détente convivial dans l'espace bien-être comprenant un bassin d'hydrothérapie avec un hammam, une piscine intérieure chauffée, un sauna et sa chaleur réconfortante, un jacuzzi et une piscine extérieure chauffée.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Été: du 01/04 au 31/10

Du lundi au jeudi : 10 h à 19 h - Du vendredi au samedi : 9 h à 20 h Dimanche : 9 h à 16 h 30.

Hiver: du 01/11 au 31/03

Du lundi au samedi : 10 h à 18 h - Dimanche : 10 h à 16 h 30.

Modelages du corps (1 h) à partir de 95€ - Soins visage (1 h15) à 115€ Soins à partir de 35€

Accès Spa: 29 € pour 2 h (possibilité d'abonnement) Accès Spa offert dès 1 h de soin réservé.

SA Château des Vigiers - Le Vigier - 24240 MONESTIER Tél. 05 53 61 50 19

Courriel: spa@vigiers.com - Site: www.vigiers.com

Spa - Duos des Bulles





Șitué à Saint-Antoine-de-Breuilh dans un petit village de Dordogne entre Bergerac et Saint-Émilion. À 5 minutes de Sainte-Foy-La-Grande, 45 minutes de Bordeaux et de Périgueux. Ancienne grange rénovée comprenant un gîte 3 étoiles (voir p.46), un espace détente jacuzzi, hammam, sauna privé ainsi qu'un bain extérieur. Un cocon de douceur, un instant de bonheur. Contactez-nous!

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année selon les demandes et la disponibilité, jours de fêtes inclus.

Prestations proposées :

Formule Spa : Formule 2 h en journée 50 € pour deux personnes.

Formule 2h en journée 80€ pour quatre personnes.

Formule gîte + spa : 180€ la nuit pour deux personnes accès illimité au spa.

250€ la nuit pour quatre personnes accès illimité au spa.

En option :

Pack romantique : champagne, pétales de roses et macarons 50€.

Pack bouteilles à la mer : une bouteille dans le jacuzzi, un message à l'intérieur (fiançailles, mariage, naissance, mot d'amour) 20 € en supplément.

72 rue du temple - 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH

Portable : 06 73 05 99 36

Courriel: duosdesbulles@gmail.com

duosdesbulles











La Rivière Dordogne

La rivière Dordogne, classée réserve mondiale de biosphère par l'UNESCO, traverse un territoire remarquable par sa nature encore préservée, son patrimoine culturel exceptionnel et un art de vivre marqué par l'empreintede la rivière. L'économie de son bassin, largement touristique, agricole et sylvicole mais aussi industrielle, profite des ressources naturelles, de la beauté des paysages et de l'image de marque que procurent la rivière Dordogne et ses nombreux affluents. La réserve Mondiale de Biosphère du bassin de la Dordogne doit stimuler l'imagination et l'énergie des acteurs du territoire pour l'inscrire durablement dans une démarche de progrès.





Au bord de la Dordogne, sur la commune de Port-Sainte-Foy-et-Ponchapt la plage des Bardoulets est surveillée en juillet et août, du mardi au samedi de 11 h 45 à 19 h et les dimanche et lundi de 13 h 45 à 19 h. Elle dispose de nombreux équipements de loisirs : toboggan, balançoire, terrain de beach-volley, aire de pique-nique ombragée avec tables... Des sanitaires et une douche sont à la disposition des baigneurs. De plus, vous aurez le choix de vous prélasser sur le sable ou sur l'herbe à l'ombre des pins parasols. De nombreuses places de parking vous permettent de vous garer facilement.



LE DISPOSITIF CAP 33

Pendant les mois de juillet et d'août, pour les familles, les adultes et les enfants âgés de moins de 15 ans, des animateurs accompagnent et encadrent des activités sportives, culturelles et liées à l'environnement avec l'appui du tissu associatif local : découvertes, initiations, mini stages, tournois, spectacles...

Gratuit ou petit budget.

Renseignements: Responsable des animations: 07 75 26 07 33 Communauté de Communes du Pays Foyen: 05 57 46 20 58 Office de Tourisme du Pays Foyen: 05 57 46 03 00.



- BASE DE LOISIRS DE GURCON Carsac-de-Gurcon Tél. 05 53 80 77 57
- PISCINE DÉCOUVERTE Gardonne Tél. 05 53 27 90 67
- DOMAINE DÉPARTEMENTAL Blasimon Tél. 05 56 71 59 62
- LAC DE LA CADIE Mouliets et Villemartin Tél. 06 13 73 31 95

TOUTE L'ANNÉE

- Agualud de Bergerac Tél. 05 53 22 28 80
- Calinésie à Libourne Tél. 05 24 24 02 80







Sainte Foy Pêche



LA PÊCHE

Le Pays Foyen est un territoire propice à la pêche. En effet, outre la Dordogne qui est considérée comme une des rivières les plus riches de France quant au nombre d'espèces de poissons qui la peuplent (plus de 33 espèces), de nombreux autres cours d'eau et étangs (publics ou privés) vous permettront de pratiquer la pêche. Une carte de la Fédération départementale de pêche répertorie les lieux suivants :

- ÉTANG DE L'ARBALESTRIER (Pineuilh)
- ÉTANG DE LA CHATAIGNIÈRE NORD (Saint-Avit-Saint-Nazaire)
- ÉTANG LES ARLANDIES (Saint-Avit-Saint-Nazaire) Pêche soumise à l'achat de la carte de pêche

Renseignements supplémentaires à Sainte-Foy Pêche, Tél. 06 51 94 58 93 - Courriel : stefoypeche@gmail.com

Catherine vous accueille dans son magasin situé à l'entrée de la bastide de Sainte-Foyla-Grande. Vous pourrez y retrouver divers articles : pêche, chasse, coutellerie, produits régionaux, vêtements techniques, déco thématique... Carte de pêche disponible sur place ou sur www.peche33.com

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année du mardi au samedi de 9 h 15 à 12 h 15 et de 14 h 15 à 18 h 30.

Tarifs variables en fonction des produits.

INFORMATIONS

6 allée de Coreilhes - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Portable : 06 51 94 58 93

Courriel: priocat3@aol.com



SUR L'EAU...

Moulin et Gabare du Duellas



Embarquez sur la gabare « Le Duellas » pour un moment de détente et de découverte, pour plus d'une heure de promenade commentée au fil de l'eau sur l'Isle. Un carnet d'énigmes pour les enfants est disponible sur demande. Passage d'une écluse manuelle, unique en Périgord. Réservation conseillée.



Enjoy a one and a half hour guided tour on this traditionnal flatbottomed boat and experience going through a manual lock-unique in the Dordogne. Booking essential. Cruises

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

D'avril à octobre.

Mai-juin : départs dimanches et jours fériés à 15 h. Juillet et août : départ 15 h et 16 h 30 du mardi au dimanche. Septembre : départs mercredis et dimanches à 15 h.

Promenade en gabare : Adulte 6€ - Enfant (de 6 à 12 ans) : 4€. Gratuit pour les moins de 6 ans.

INFORMATIONS Le Duellas - 24700 SAINT-MARTIAL-D'ARTENSET

Portable: 06 84 17 64 63

Courriel: contact@moulin-duellas.fr Site: www.moulin-duellas.fr f www.facebook.com/MoulinDuellas www.instagram.com/moulinduellas/











Le Moulin de Porchères Waterbikes & Barbecue sur l'eau





Le Moulin de Porchères vous propose 2 activités nautiques inédites pour une expérience unique en Nouvelle-Aquitaine!

Partez à la découverte de la rivière Isle à bord des Waterbikes! Véritables vélos flottants, ils vous permettront d'explorer, en toute sécurité et à votre rythme, un espace naturel riche et préservé. Non adapté aux enfants en dessous d'1m40. Une envie d'escapade à l'heure du repas?

Embarquez sur un drôle de bateau-barbecue pour 2 h 30 de balade sur la rivière Isle : vous découvrirez la nature sauvage de ce site classé par l'UNESCO tout en dégustant des grillades préparées par la Guinguette du Moulin. Bateaux de 4 à 10 personnes. Des balades sans repas sont possibles. Réservation obligatoire.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert au public du 26 mars au 13 novembre 2022.

Waterbikes : avril, mai juin, septembre, octobre : tous les jours de 10 h à 18 h sauf le lundi. Juillet - août : tous les jours de 10 h à 19 h.

Bateau-barbecue : de mai à octobre, tous les jours midis et soirs.

Waterbikes: 7 €/30 min • 14 €/1 h

Barbecue sur l'eau : balade + repas barbecue (2 h 30) : adulte 39 €

Enfant -10 ans : 24,50€ • Gratuit -2 ans

Balade en bateau (1 h) : adulte 10 € • Enfant 7 € • Gratuit -2 ans

1679 route de l'Entre-deux-Mers - 33660 PORCHERES Portable : 05 57 40 86 60 • Courriel : contact@moulindeporcheres.fr Site: www.moulindeporcheres.jimdo.com







Balade au Fil de L'eau la randonnée des châteaux



L'aventure à portée de tous, unique en Périgord, sur la rivière Dordogne. Balade commentée en Canot Rabaska pouvant transporter jusqu'à 15 personnes. Le quide rivière Brevet d'État CK et Handikayak assure les manœuvres et vous permet de découvrir le riche patrimoine de la vallée ainsi que la flore et la faune. Promenade de 2 à 3 heures à une journée.

A relaxing paddle on the river. Discover the pleasure of canoe trip following the life of the "Gabarier" river boatmen. Trips last 2-3 hours or an entire day. A state-licensed river guide will lead your trip and assure your safety in the boat. The guide will also offer a wealth of information about the valley's rich history and the abundant flora and fauna. Each canoe can hold 15 adults.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année, réservation obligatoire par téléphone ou par mail.

De 10€ à 45€ suivant le parcours choisi. Tarif groupe à partir de 10 personnes.



INFORMATIONS

L'Ilot - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Tél. 05 53 24 76 28 • Portable : 06 81 38 44 21 Courriel: jcsell@wanadoo.fr

Site: www.canoe-rabaska.com



Canoë Kayak Port-Sainte-Foy

(club associatif loi 1901)



DESCRIPTIF

Situé entre Bordeaux et Bergerac, le club de canoë kayak de Port-Sainte-Foy (club sportif et association loi 1901) et toute son équipe vous accueillera, dans un cadre vert et arboré magnifique. Un large parc de canoës, kayak et paddles répondront à toutes vos attentes, et sur de nombreuses longueurs de randonnées.

Nous vous proposons de réserver votre panier pique-nique pour partir en randonnée au fil de l'eau, ou bien de réserver votre assiette tapas à l'arrivée de votre balade. Une équipe diplômée vous donnera l'ensemble des conseils nécessaires avant le départ pour naviguer dans les meilleures conditions possibles.

Nous pouvons organiser des randonnées sur mesure pour les enterrements de vie de célibataire, les séminaires et anniversaires (rallyes, challenges, chasse au trésor...) sur devis nous consulter.

L'activité canoë est ouverte aux enfants uniquement à partir de 5 ans.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

En été (tous les jours 7/7 de 10 h à 18 h) avec réservation. Ouvert toute l'année sur réservation pour les locations randonnées.



TARIFS À partir de 8€ (pour les enfants de -12 ans) sur le 1^{er} parcours. Grille tarifaires et devis groupes sur demande.

INFORMATIONS

Base de loisirs du Cleret - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Tél. 05 53 24 86 12 • Portable : 06 70 74 56 21

Courriel : canoekayakportstefoy@orange.fr Site : www.canoe-kayak-port-ste-foy.com www.facebook.com/canoekayakportstefoy/













FJEP Club de Randos Canoë/Kayak & Vélo



DESCRIPTIF

Nous vous proposons de descendre la Dordogne en Canoë/Kayak (tout public) et découvrir un monde hors du temps, rythmé de châteaux, plages, faune et flore sauvages. Location vélos toute l'année. Vous pourrez au choix vous arrêter faire une pause pique-nique ou dans les restaurants proches : Le Palma Nova (en bord de rivière à côté du club) ou le PESSAQUAI à 200 mètres, l'Ardoise à Saint-Seurin de Prats, le Café de la Paix à Gensac, La Taverne Belvédère à Juillac, L'EffervéSanse à Sainte-Radegonde.

We propose river trips in by Kayak, on the Dordogne river where you'll discover a world apart, made up of beaches, castles and wilderness (fauna and flora). You can take your own picnic or dine at our open-air café « Palma Nova ».

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert du 15 juin au 15 septembre.

Départ des quais par bus sur réservations, tous les jours de 10 h à 16 h.

TARIF:

Canoë : adulte de 10 à 20€. Enfant de moins de 12 ans de 6 à 12€. Vélos (à titre indicatif pour une journée) : adulte 15€, enfant de moins de 12 ans : 10€. Vélos électriques : 25€.

INFORMATIONS

33890 PESSAC-SUR-DORDOGNE

Portable : 06 63 82 34 53 (Canoë) • 06 10 37 74 20 (Vélo) Courriel : canoevtt@free.fr • Site : www.canoe-fjep.org

Kayak-Vélo PESSAC-SUR-DORDOGNE











Canoë Kayak St Antoine de Breuilh (club association loi 1901)



À 5 min de Sainte-Foy-La-Grande, la plus belle base nautique du Périgord Pourpre sur la Dordogne labellisée École Française, avec terrasse bois de 200 m² vous permettra, de traverser la bastide foyenne et ses ports, à gabare, en canoë ou en stand up paddle. Randonnées libres sur 9 parcours (de 4 à 32km) riches en patrimoine et vues imprenables. De 1h à la journée, laissez-vous glisser sur la plus belle rivière de France, entre amis ou en famille. Une équipe dirigée par un Diplômé d'État, saura vous conseiller. (Possibilité d'encadrement de groupes : colo, scouts... sur demande).

Nouveauté : parc à bateau neuf, équipé de dossier pour le confort de tous. Concept unique. English spoken. Uniquement sur réservation.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Juillet - Août 7j/7 de 9 h à 19 h. Toute l'année sur réservation téléphonique.

À partir de 4€ (voir conditions à l'accueil). Réductions : groupe à partir de 6 pers.

INFORMATIONS

1820 route de La moutine - 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH Tél. 05 53 73 26 89 • Portable : 06 77 56 13 27 Courriel : cksafred@aol.com

Site: www.cksa.fr - Gps: 44.8302603; 0.1473308

















Canoë Attitude



DESCRIPTIF

Profitez pleinement de l'histoire de notre rivière avec notre base professionnelle spécialiste de la location de canoë-kayak et stand-up paddle aux portes du Périgord, située sur les quais à Gardonne, à 5 minutes de Sainte-Foy-La-Grande. Véritable bain de fraîcheur au cœur de notre majestueuse Dordogne, sur un panel de parcours de 7 km à 38 km de rivière bordée de châteaux, quais, bâtisses, moulins et plages. Entre amis, en famille, enterrement de vie de jeune fille/de garçon, team building, venez à la rencontre des hérons cendrés, aigrettes, cygnes, martins pêcheurs. Encadrement de groupes (colonies, CLSH, scouts...) possible par un moniteur brevet d'État. (Demandes d'infos à l'accueil ou par téléphone et mail). Sur place : boissons, glaces, terrasse bois et wifi gratuit. Nouveauté : tous les batéaux sont équipés de dossiers, nouvelle flotte de paddle géant pour monter à 6 ou 8 personnes.



English spoken.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Juillet et août tous les jours de 9 h à 19 h sur réservation téléphonique. Hors saison : jeudi et vendredi de 13 h 30 à 18 h et le week-end de 10 h à 18 h. N° agrément jeunesse et sport 02406ET0070 du 20/10/2006, établissement membre agréé à la FFCK (Fédération Française de Canoë Kayak) et de la FNLPLCK (Fédération Nationale Professionnelle des loueurs de Canoës Kayak)

À partir de 8€* / personne. Réduction groupe à partir de 6 personnes : (*voir conditions à l'accueil)

INFORMATIONS

Rue du Port - 24680 GARDONNE Portables: 06 80 88 06 72 - 07 67 39 39 83 Courriel: contact@pro-sports-24.com Site: www.canoe-attitude.com

ou www.pro-sports-24.com GPS: 44.838997, 0.334000











GASTRONOMIE ET SAVOIR-FAIRE

La boutique de l'Office de Tourisme



La boutique de l'Office de Tourisme vous invite à découvrir sa gamme variée et diversifiée de produits locaux.

Au sein de la boutique se décline une partie culinaire mettant en avant les spécialités de la région notamment à base de canard, de pruneaux, de confitures, de tisanes Bio, de biscuits, de miel et de boissons artisanales. Vous trouverez également une partie insolite avec des produits cosmétiques à base de lait de jument, du sel de vin ainsi que des objets décoratifs faits à partir de bouteilles en verre recyclées. Un coin librairie est aussi à votre disposition contenant des ouvrages disponibles en plusieurs langues sur l'Histoire de notre Région, sur Saint-Jacques-de-Compostelle et sur nos spécialités culinaires. De nombreuses cartes routières et de randonnées ainsi que des souvenirs tels que : des cartes postales, des stylos, des mugs, ou encore des porte-clés à l'effigie du Pays-Foyen et bien plus encore sont à découvrir.



 $For your purchases \ of souvenirs \ from \ local \ producters, \ come \ to \ the \ Tourist \ Office:$ historic books, key rings, postcards, chocolates, foie gras and so on.



Venga a la oficina de turismo y llévese recuerdos de la región y de sus productores: libros de historia, llaveros, tarjetas, chocolate, foie gras y muchas cosas más.



Buddha Bowl

(Recette par le Moulin de Veyssière)



INGRÉDIENTS

- 120 g de riz cuit
- 1/4 de concombre - 4-5 radis roses
- 1/2 avocat
- 1/4 de carotte

- 4-5 noix fraîches
- 2-3 pétales de tomates séchées à l'huile de noix - Moulin de la Veyssière
- 1 filet d'huile de noix Moulin de la Veyssière

PRÉPARATION

Faites cuire votre riz suivant les instructions du paquet. Selon vos préférences cela peut être du riz à sushi ou du riz plus classique. Pendant que le riz cuit, lavez et épongez le concombre, les radis et la carotte. Equeutez et coupez les radis en fines lamelles. Faites la même chose pour la carotte et le concombre. Prenez votre avocat, retirez le noyau central et coupez la moitié en fines lamelles ou en cubes. Une fois que votre riz est cuit, laissez-le refroidir. Lorsqu'il est complètement froid, vous pouvez commencer à dresser votre bowl. Dorsqu'il est completement moit, vous pouvez commencer à dresser voue avoit. Mettez le riz au fond de votre assiette ou de votre bol. Commencez à dresser les légumes, ajoutez des pétales de tomates séchées ainsi que les noix fraiches. Avant de servir ajoutez un généreux filet d'huile de noix!

Bon appétit!

Jours de Marchés

Les marchés traditionnels - Jours



Castillon la Bataille • Duras

Mardi

Sauveterre-de-Guyenne • Bastide de Libourne

Mercredi

Bergerac • Gardonne • Bastide de Pellegrue

Jeudi

Bastide d'Evmet • Le Fleix

Vendredi

Bastide de Monségur • Bastide de Libourne

Samedi Bastide de Sainte-Foy-la-Grande • Bergerac

Dimanche

Gardonne • Bastide de Libourne • Issigeac • Eynesse

En période estivale - Soirée



Mercredi

Bastide de Monségur

Duras • Bastide de Sainte-Foy-la-Grande

Vendredi

Bastide de Pellegrue (le 15/07 et le 12/08)



Moulin de la Veyssière





Moulin à eau datant du XVI° siècle, le moulin de la Veyssière est le dernier moulin à huile en activité de la Vallée du Vern à Neuvic sur l'Isle. C'est en 1857 que Jacques Elias arrive au moulin de la Veyssière. Depuis, de génération en génération, nous y perpétuons la fabrication artisanale d'huiles et farines de caractère : noix, noisette, amande. Véritable patrimoine vivant, lieu de vie et de partage, la visite du moulin de la Veyssière saura vous faire vovager entre histoire et gastronomie. Au printemps 2021 trois nouveaux espaces ont été inaugurés : un espace muséographique, un verger pédagogique et un espace de pique-nique.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Samedi de 14 h à 18 h.

Juillet et août du lundi au samedi : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Fabrication d'huiles toute l'année du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Dégustation offerte. Visites individuelles : gratuit. Visites de groupes : devis sur demande.

INFORMATIONS
La Petite Veyssière - 24190 NEUVIC
Tél. 05 53 82 03 07 • Portable : 06 32 96 17 89 Courriel: contact@moulindelaveyssiere.fr





Les Biscuits de Sonja



Fabrication de biscuits secs sur place de façon artisanale. Espace salon de thé avec proposition de pâtisseries maison et encas salés. Espace épicerie fine.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE La semaine de 9 h 30 à 19 h.

Fermeture le mardi et le mercredi. Le week-end de 10 h à 19 h. Horaire plus large en période estivale.

INFORMATIONS

42 chemin de Mélina - 24130 LE FLEIX Portable: 06 44 00 02 01

Courriel: lesbiscuitsdesonja@orange.fr









La Ferme des Gardes



Produits du canard gras : foie gras, confits... Spécialités locales : Viande bovine : Veau sous la mère - Bœuf. En Agriculture Biologique.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert du 2 janvier au 31 décembre. Du lundi au vendredi : 14 h à 18 h (18 h 30 en été). Le samedi : 15 h à 18 h (18 h 30 en été).

INFORMATIONS

120 route du ruisseau carré La Garde - 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH Tél. 05 53 24 83 00 • Portable : 06 19 22 19 79 Courriel : fermedesgardes@sfr.fr Site: www.fermedesgardes.fr





La ferme des Mauberts





DESCRIPTIF

Située sur la commune de Les Lèves et Thoumeyragues, Caroline et Christophe vous invitent à passer un moment sur leur ferme pour découvrir leurs activités. Vous pourrez donner une caresse aux chevaux, découvrir la traite des juments et déguster le lait. Il est aussi possible de découvrir le chai et de déguster les vins. Vous pourrez retrouver dans la boutique de la ferme, les savons et les cosmétiques élaborés

à partir du lait de jument ainsi que les différents vins.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Boutique ouverte toute l'année le mercredi de 17 h à 19 h. et sur rendez-vous les autres jours. Visite de la ferme possible du 1^{er} juillet au 31 août sur rendez-vous.

INFORMATIONS

3 village Les Mauberts - 33220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES Tél. 06 35 45 35 07

Courriel: contact@laittraitdecaro.fr Site: www.laittraitdecaro.fr







Blandine et Sébastien COMTE

Ici On Brasse

BIÈRE ARTISANALE - CRAFT BEER - CERVEZA ARTESANA



Dans le village d'Auriolles, venez profiter du calme et de la vue sur le vignoble bordelais depuis notre brasserie artisanale. Vous pourrez découvrir les secrets de fabrication de notre bière. Céréales, malt, houblons; la bière n'aura plus de secrets pour vous. Ventes aux particuliers, professionnels, associations, en bouteilles et en fût. Location de matériel : tireuse, buvette, barnum, écocup.

Visit our artisan brewery and enjoy a beer whilst overlooking the peacefulness and calm of the Bordeaux vineyards. Here you can discover the secrets of how we use cereals, malt and hops to make our beer. Having a party? We can supply you with beer taps, canopy and reusable plastic cups for any events

Visite nuestra cervecería artesana y disfrute de una cerveza mientras descubre los secretos de nuestro uso de la malta y el lúpulo. ¿Está organizando una fiesta? Podemos proporcionarle un grifo de cerveza para sus eventos.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE Visite et boutique sur rendez-vous toute l'année.

Adulte : 2€ - Enfant : gratuit.



INFORMATIONS
6 le bourg nord - 33790 AURIOLLES
Portable : 06 87 71 63 12
Courriel : brasserie@icionbrasse.fr Site: www.icionbrasse.fr



AUTOUR DU VIN

La Route des Vins

DE BORDEAUX EN SAINT-ÉMILION, POMEROL, FRONSAC EN LIBOURNAIS

Le label Vignobles & Découvertes vous permet de préparer plus facilement vos week-ends et courts séjours dans le vignoble grâce à des prestations et des services soigneusement sélectionnés. En effet, tous les partenaires locaux qui affichent le label Vignobles & Découvertes cités dans les pages suivantes s'engagent au respect de nombreuses exigences :

- Une qualité d'accueil en français et dans une langue étrangère
- Une sensibilité toute particulière à l'univers du vin
- Le goût de la transmission
- L'authenticité
- L'ouverture au patrimoine naturel, culturel et humain.

En Gironde, tous les chemins mènent au vignoble ! 6 destinations labellisées Vianobles et Découvertes vous accueillent pour découvrir l'univers des vins de Bordeaux. Celle de Saint-Émilion, Pomerol, Fronsac en Libournais se distingue nettement des autres vignobles girondins, notamment par sa configuration concentrée, compacte, à l'image des domaines viticoles de Bourgogne. Plus d'infos : www.gironde-tourisme.fr



To help you prepare your week end or short day in the local vineyards, the "Vignobles et Découvertes" organization has bee, set up, regrouping carefully chosen participants. Each local participant respects certain set requirements: a quality of welcome in French and in English, sensitivity for the wine culture and an authentic place to discover, be it of historical or natural heritage. There are six "routes des vins" in the Department of the Gironde, including those of Saint-Émilion, Pomerol, Fronsac and Libournais. For futher information, visit www.gironde-tourisme.fr.





Para ayudarle a preparar su fin de semana o su corta estancia visitando los viñedos se ha acuñado el sello Vignobles & Découvertes cuyos socios han sido rigurosamente seleccionados. Todos los miembros locales deben respetar una serie de exigencias: calidad de la recepción de visitantes en francés y en una lengua extranjera, conocimiento del mundo del vino, qusto por la transmisión de conocimientos, autenticidad, apertura al patrimonio natural, cultural y humano. Aquí, todos los caminos llevan al vino. Seis destinos con la garantía de nuestro sello Vignobles & Découvertes, entre los cuales destacan los de Saint Émilion, Pomerol y Fronsac. Más información en nuestra página: www.gironde-tourisme.fr.

Château la Verrière



DESCRIPTIF

Propriété familiale depuis plusieurs générations, le domaine s'étend aujourd'hui sur 75 hectares et détient tous les équipements modernes nécessaires (maîtrise des températures, pressoir pneumatique, micro-oxygénation) à l'élaboration d'un vin de grande qualité. Pour la famille BESSETTE, la culture des vignes se fait en alliant une production de qualité au respect de l'environnement et du terroir. Le Château La Verrière propose ses vins à la vente aux particuliers en France, chez certains cavistes, restaurants et dans de nombreux pays du monde. Vente à la propriété. Vente d'objets marketing : seau à glace, verre à décanter,

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Visite des chais et dégustation possible tous les jours sur réservation. De préférence 24 h à l'avance pour les particuliers et sur demande pour les groupes.

Visite et dégustation pour individuel et groupe : gratuit.

INFORMATIONS

8 La Verrière - 33790 LANDERROUAT Tél. 05 56 61 39 56

Portable: 06 89 57 82 19 ou 06 07 08 71 75 Courriel: alainbessette@orange.fr Site: www.chateaulaverriere.com



EARL Vignobles Reynou



DESCRIPTIF

« Succédant à 4 générations de vignerons, j'ai grandi au Domaine de Perreau. Après une carrière d'ingénieur agronome, j'ai repris le domaine viticole en 2013 sur les beaux terroirs de Montravel. Le vignoble compte 25 ha de vignes. Pour vous proposer un bon vin. il faut connaître, apprivoiser et laisser s'exprimer sa terre. L'envie de produire des vins de qualité en respectant la faune et la flore, la santé de mes salariés et la vôtre la viticulture biologique en est l'aboutissement logique. Je propose un programme de juin à août pour les familles. »

Gaëlle développe un parcours pédestre de 1,5 km soit 1 h 30 pour petits et grands autour de la propriété. Ce parcours accompagné par la viticultrice permettra aux visiteurs de partager sa passion : la région, le terroir et la biodiversité. Ce parcours présentant peu de difficultés est à destination des familles avec des enfants.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 15 juin au 15 août 2022, sur rendez-vous le reste de l'année.

TARIFS

Individuels : déqustation gratuite.

Individuels : visite avec la vigneronne sur un sentier de découverte de la biodiversité d'environ 1 h à 1 h 30. Parcours facile et familial de 1,5 km dans les vignes. Gratuit pour les moins de 5 ans. 5€ pour les 5 / 12 ans. 7€ pour les plus de 12 ans. Verre de dégustation offert à l'issue de la visite. Groupes : visite-dégustation payante (5 €/personne).

INFORMATIONS

Lieu-dit Perreau - 24230 SAINT-MICHEL-DE-MONTAIGNE Tél. 06 81 08 98 36

Courriel: contact@domainedeperreau.com Site: www.domainedeperreau.com











Château Pierrail



DESCRIPTIF

Château Pierrail, propriété de la famille DEMONCHAUX, château du XVIIº siècle au milieu d'un parc paysager, jardin à la française, promenade serpentine...

Vignoble de 100 hectares sur coteaux argilo-calcaires.

Techniques culturales basées sur la recherche de qualité et naturel (HVE3), rendements limités, élevage traditionnel en barriques de chêne.

Production: Vins rouges, blancs et rosés, régulièrement médaillés.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Tous les jours : uniquement sur rendez-vous sauf pour les portes ouvertes des journées "Rendez-Vous aux Jardins" et les Journées du Patrimoine.

Adulte 5€ (jardins, visites et dégustations). Tarif préférentiel pour les groupes. Se présenter aux bureaux au fond de la cour.

INFORMATIONS

CHÂTEAU PIERRAIL - Le Pierrail - 33220 MARGUERON Tél. 05 57 41 21 75

Courriel: alice.pierrail@orange.fr Site: www.chateau-pierrail.fr











Château de Parenchère



DESCRIPTIF

Le Château de Parenchère, dont l'origine remonte en 1570, est situé à l'extrême Est du bordelais, à la limite de la Dordogne (Sainte-Foy-La-Grande).

Le Château, typique de l'architecture périgourdine, se trouve au cœur d'un vaste domaine de 153 hectares dont 65 sont aujourd'hui consacrés à la vigne.

De 133 nectares uont os sont aujouru nui consocies a co vigine. Sur ces parcelles argilo-calcaires, toujours en coteaux bien exposés, le Domaine produit des vins dont la réputation a bien vite dépassé les frontières. Le Guide Hachette, Robert Parker ou encore Decanter s'accordent en effet à dire que les vins

de Parenchère constituent une des meilleures références du Bordelais. Qu'ils soient en Bordeaux Supérieur, en Bordeaux Blanc Sec ou bien en Bordeaux Clairet, ils privilégient toujours le fruit et la finesse sans que cela soit au détriment du corps : toute une philosophie!

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du 11 janvier au 19 décembre 2022. Le caveau est ouvert : du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30, le vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Dégustation gratuite pour les individuels, payante pour les groupes (5€/pers).

INFORMATIONS

Château de Parenchère - BP 57 - 33220 LIGUEUX Tél. 05 57 46 04 17

Visite dégustation : uniquement sur rendez-vous.

Courriel: info@parenchere.com Site: www.parenchere.com





Château de Claribès



Édifié au flanc de son petit vallon couvert de vignes et de bois, le Château offre une vue majestueuse sur cet environnement paisible dans lequel il s'intègre avec harmonie. Vins Biologique sous appellation Sainte-Foy Côtes de Bordeaux.



Overlooking a valley of vines, woods, and fields, the winery has majestic views of this peaceful environment. Organic wines of the appellation Sainte-Foy Côtes de Bordeaux.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Les tours et dégustations sont sur rendez-vous de janvier à mai et de septembre à décembre. Voir notre site internet pour les détails des tours et dégustations en juin, juillet et août.

Tour et dégustation d'1 h : 10€ par personne - Pour 2 h : 25€ par personne. Gratuit pour les enfants de - de 12 ans.

INFORMATIONS

Site: www.claribes.com

7 lieu dit Claribès - 33890 GENSAC Tél. 05 57 47 16 62 Courriel: helen.kelly@claribes.com









Château Jaron



Le Château Jaron se trouve au cœur du vignoble bordelais, aux portes de la Dordogne et du Lot-et-Garonne. Philippe LIBÉRATORE a pris la suite de l'exploitation familiale en 1994, c'est son union avec Caroline COMIN en 1998 qui a donné naissance quelques années plus tard aux Vignobles COMIN-LIBÉRATORE. Ce vignoble cultivé familialement depuis plus de 5 générations, compte actuellement 40 hectares. Puisant leur sève dans un terroir argilo-calcaire et argilo-siliceux, les vignes sont contraintes à s'enraciner profondément afin de trouver la fraîcheur et l'humidité vitales durant les chauds mois d'été. En 2013, il se renseigne sur l'élevage du vin en jarre, en parlent avec leur œnologue, rencontrent un potier... C'est une nouvelle aventuré qui commence, une attention permanente qui durera douze mois. Enfin. en mai 2016, une cuyée d'exception voit le jour, elle s'appelle Giara. L'exploitation est membre de la première association pour le système de Management Environnemental du Vin de Bordeaux, elle est certifiée ISO 14001 et en Haute Valeur Environnementale.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

Présentation et histoire de l'exploitation, visite de la cave souterraine où est élevé le vin en jarres et dégustation de 5 vins avec des produits locaux (pâtés artisanaux et miel) : 8€ par personne. Enfant : gratuit.

INFORMATIONS

2 La Verrière - 33790 LANDERROUAT Tél. 05 56 61 38 50

Portable: 06 45 43 33 56 ou 06 88 23 53 37 Courriel: philippe.liberatore@orange.fr Site: www.chateaujaron.com







Château Hostens Picant



DESCRIPTIF

Le Château Hostens-Picant est un vignoble de 40 hectares situé au cœur de l'appellation Sainte-Foy Côtes de Bordeaux.

Avec passion et respect de la terre, la famille Hostens-Picant produit depuis 1990, des vins exigeants, puissants et élégants vinifiés comme des Grands Crus Classés. Sur demande, nous proposons des cours de cuisine suivis d'une dégustation des mets préparés sur notre terrasse panoramique. Nous pouvons également créer des évènements sur-mesure à la demande.

Labellisation Vignobles et Découvertes.

INFORMATIONS

1 Grangeneuve Nord 3220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES Tél. 05 57 46 38 11 • Portable : 06 32 19 29 30 Courriel: hostenspicant.events@gmail.com Site: www.chateauhostens-picant.fr

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

Visite dégustation : uniquement sur rendez-vous. Visite Découverte : 2 vins au choix hors Lucullus : 8€ (7€ pour les groupes). Visite Prestige : 4 vins dont Lucullus : 18€ (17€ pour les groupes). Visite Gourmande : 4 vins dont Lucullus avec assiette de dégustation : 27€ (25€ pour les groupes). Visite sur-mesure sur demande.













SCEA des Vignobles Nicolas Château **Haute Brande**







English spoken

DESCRIPTIF

Propriété familiale depuis plusieurs générations, le Château Haute Brande est implanté à la frontière de la Gironde et de la Dordogne depuis les années 1930. Située sur la commune de Saint-Avit-Saint-Nazaire, la propriété, d'une surface totale de 38ha, bénéficie à la fois de sol argilo calcaire en coteaux et de sol argilo limoneux en plaine pour sa production de Bergerac AOC, de Côtes de Bergerac AOC et de Bordeaux AOC. Depuis 2018, la propriété est engagée dans une démarche de certification à l'Agriculture Biologique. Attachés à nos terres et à un patrimoine transmis de génération en génération, nous travaillons en adoptant un mode de culture raisonné et respectueux de l'environnement, et en alliant les meilleures techniques actuelles aux méthodes traditionnelles de vinification... Run into the wine / Trail Vigneron : à travers une session running/trail au sein du vignoble, découvrez celui-ci, son fonctionnement, les cépages avec Pierre, vigneron et coureur. Parcours d'1h ponctué d'une dégustation.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 18 h et le week-end sur rendez-vous uniquement.

Visite dégustation : gratuit. Trail vigneron : à partir de 12€ par personne.

INFORMATIONS

124 route de la Brande - 33220 SAINT-AVIT-SAINT-NAZAIRE Tél. 05 57 46 38 48

Portable: 06 21 81 02 39 ou 06 10 79 57 13 Courriel: vignobles.nicolas@gmail.com Site: www.chateauhautebrande.com



Château Picon



Vente de vin, avec visite et dégustation sur la propriété de Château Picon à Eynesse et Château Guillaume Blanc à Saint-Philippe-du-Seignal. Balades (sur réservation) en calèche pour visite du vignoble. Château Picon propose également de l'hébergement :

1 gîte 4 personnes (1 couple + 2 enfants).

1 gîte 12 personnes. 1 gîte 6/8 personnes.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

INFORMATIONS

33220 EYNESSE Tél. 05 57 46 48 16

Courriel: guillaume@chateaupicon.fr

Site: www.chateaupicon.fr





Château des Chapelains



L'histoire dit que le château des Chapelains existe depuis le XVIIº siècle. Le vignoble de 48 ha situé sur les coteaux sud de la rivière Dordogne produit 9 vins différents, 3 blancs secs. 2 rosés, 3 rouges et 1 moelleux. Très engagé pour le respect de l'environnement, « Les Chapelains » a la volonté de produire des vins sains.

Une équipe motivée et dynamique sera heureuse de vous accueillir et vous faire découvrir nos différentes cuvées.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert tous les jours (du 2 janvier au 24 décembre) de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Sur rendez-vous le week-end.

TARIFS

Dégustation gratuite avec visite.

INFORMATIONS

1 Les Chapelains Rambaux 33220 SAINT-ANDRÉ-ET-APPELLES Tél. 05 57 41 21 74 • Portable : 06 89 43 41 18 Courriel: chateaudeschapelains@wanadoo.fr Site: www.chateaudeschapelains.com



Château Grand Montet



DESCRIPTIF

Marie-France et Didier Roussel seront heureux de vous accueillir dans l'enceinte de leur propriété où vous pourrez découvrir en toute sérénité leurs différents produits : Bordeaux Clairet, Sainte-Foy-Côtes de Bordeaux rouge, blanc, sec, liquoreux. Adhérent au réseau France Passion pour l'accueil des camping-cars. Accueil de groupes (30 personnes).



Marie-France and Didier Roussel will be happy to welcome you in the enclosure of their property ans you will be able to discover in all serenity their wines.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année, jours fériés et week-end sur rendez-vous. Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

INFORMATIONS

6 le Grand Montet 33220 SAINT-ANDRÉ-ET-APPELLES

Tél. 05 57 46 10 23 • Portable : 06 30 97 95 36 Courriel: chateaugrandmontet@orange.fr Site: www.chateaugrandmontet.com



















Château Puy Servain-Calabre



DESCRIPTIF

Propriété familiale de 50 ha située sur le point culminant de la région.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Le week-end sur RDV dans la mesure de nos possibilités.

Dégustation gratuite. Pour les groupes, nous consulter.

INFORMATIONS

Calabre - 196 route de Puy Servain 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT

Tél. 05 53 24 77 27

Portable : 06 70 12 94 15 / 06 85 42 02 20 Courriel: oenovit.puyservain@wanadoo.fr











Château de Vacques



Aux portes de Sainte-Foy, le Château de Vacques, dont les bâtiments datent du XVIIº siècle, domine la vallée de la Dordogne et offre une magnifique vue sur le Pays Foyen. Le vignoble de 12 hectares, cultivé dans le souci du respect de l'environnement, produit des vins rouges,

Located on a majestic hill landscape, two kilometres from the city of Sainte Foy, Château de Vacques overlooks a good part of the Dordogne valley. The 12 hectares vineyard produces red and white wines.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année : tous les jours sur rendez-vous.

Visite et dégustation payante (de 3 à 5€). Bouteilles entre 5 et 9€.

INFORMATIONS

8 rue de la Commanderie - 33220 PINEUILH Tél. 05 57 46 15 01 Courriel: cbirac@vacques.fr

Site: www.vacques.fr



Château Tour Rouge



DESCRIPTIF

Le vignoble du Château Tour Rouge est situé sur les coteaux ensoleillés de La Roquille. Nous produisons des vins rouges et rosés, issus des cépages traditionnels bordelais. Pour le respect de l'environnement, une conversion en agriculture biologique est en cours.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Le week-end sur rendez-vous uniquement.

Visite dégustation : gratuit. Pour les groupes : nous consulter.

INFORMATIONS

SCEA Château Tour Francin 721 route de la Tour Rouge - 33220 LA ROQUILLE

Tél. 05 57 41 39 67

Courriel: chateautourrouge@orange.fr

Domaine des Allegrets



DESCRIPTIF

Dans les pentes douces de nos terroirs ensoleillés et généreux, les Sauvignons, Sémillons, Merlots et Cabernets savent se faire joyeux! La ritournelle est facile mais l'art du vin est délicat. Au Domaine des Allégrets, c'est autant une histoire de famille gu'une histoire d'amour. La Famille Blanchard aime transmettre ses secrets de vignerons aux enfants du domaine. Les sortilèges de l'imagination vous montent au nez : fruités, profonds, ronds... Nos vins sont l'essence même du plaisir.

Et maintenant goûtez!

In the flat slopes of our sunny and generous countries, sauvignons, sémillons, merlots and cabernets know how to make joyful! The ritornello is easy but the art of wine is delicate. In the Domaine des Allégrets, it's as much a history of family as a love story. You're welcome!

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur rendez-vous.

Vins AOP Côtes de Duras et pruneaux d'Agen. Visite du Domaine et du chai gratuite ; dégustation des vins et des pruneaux gratuite.

INFORMATIONS

Domaine des Allegrets - 47120 VILLENEUVE-DE-DURAS Portable : 06 87 11 50 20

Courriel: contact@allegrets.com Site: www.allegrets.com







Château Laulerie



Le Château Laulerie vous accueille dans sa ferme périgourdine du XVIIIº siècle pour vous faire découvrir le charme des cuvées produites au cœur de l'appellation Montravel. Vins blancs secs à la pureté désaltérante, vins rosés fruités, vins rouges ronds et fruités ou denses et structurés : la diversité de notre gamme éveillera vos papilles ! Appellations produites et disponibles à la vente : Bergerac, Montravel, Lalande de Pomerol, Puisseguin-Saint-Émilion, Pécharmant, Crémant de Bordeaux.

Château Laulerie, set in a traditional 18th century farmhouse, invites you to discover its charming wines, produced in the heart of Mon-travel. Dry whites, pure and thirst-quenching, fruity rosé, and a range from well-rounded and easy-to-drink to full-bodied and well-structured red wines: our diverse range will awaken and delight your senses!

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h.

Dégustation avec visite sur rendez-vous de préférence.

INFORMATIONS

Le Gouyat - 24160 SAINT-MÉARD-DE-GURÇON

Tél. 05 53 82 48 31

Courriel: contact@vignoblesdubard.fr Site: www.vignoblesdubard.fr www.facebook.com/vignoblesdubard @vignoblesdubard











Château Piconat



Exploitation familiale de 50 hectares de vignes sur les communes de Soussac, Cazaugitat et Auriolles dans la région de l'Entre-deux-Mers. Vignerons depuis 5 générations, nous vendons à la propriété du Bordeaux rouge, rosé et blanc, en bouteilles ou Bag In Box. Visite de nos chais et dégustation sont proposées à nos clients de passage pour un grand plaisir de partage et de transmission de nos expériences.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Visite et dégustation possible tous les jours sur réservation de préférence.

Visite et dégustation d'1 h pour individuel et groupe : gratuit. Vente directe à la propriété.

INFORMATIONS

3 Piconnat - 33790 SOUSSAC Tél. 05 56 61 33 97 • Portable : 06 18 91 32 36

Courriel: christophe.guicheney@orange.fr

Site: www.chateaupiconat.com









Château Font-Vidal et Cave



Dans notre famille depuis 1820, la propriété labellisée « Vignobles et Découvertes » vous accueille pour des visites-dégustations dans une ancienne grange du XVIº siècle. Pendant la dégustation des parents, les enfants ont leur activité aussi ! Venez découvrir « La Grange » salle de dégustation, réception & petit musée et notre nouveau magasin « La Source - P'tit Shop de Vins & Spiritueux », une sélection de produits choisis pour leur qualité et leur originalité. Vérifiez notre page Facebook pour connaître nos différentes animations de juin à septembre ainsi que les dates de notre marché de Noël en décembre

In the heart of a family owned wine estate, La Grange is the place to visit fyou're looking for calm character and authenticity while tasting a glass of Château Font-Vidal wine, and also if you're looking for advice, knowledge and smiles to choose an other wine or spirit from our selection of 450 products.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

De mars à décembre, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 15 h à 18 h. En dehors sur rendez-vous

Visite/découverte du travail de la vigne et du chai

+ dégustation (durée 1 h 30) 5 € / pers. Gratuit - 12 ans.

INFORMATIONS

Lieu-dit FONT-VIDAL - 33890 JUILLAC Tél. 05 57 40 55 58 • Portable : 06 50 72 79 64 Courriel: poncetclaire-fontvidal@orange.fr Site: www.font-vidal.com

🛚 @font-vidal

www.facebook.com/fontvidal













Maison des Vignerons de Sainte-Foy



DESCRIPTIF

Située au cœur de la Bastide de Sainte-Foy-la-Grande, la Maison des Vins de Sainte-Foy Côtes de Bordeaux vous accueille pour vous présenter les vins de ses producteurs, des hommes et des femmes de tous horizons qui ont la passion commune de produire des vins élégants et de caractère, aux arômes de fruits rouges et de cerises prononcés...

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert le mardi, jeudi, vendredi de 14 h 30 à 17 h 30 et le samedi de 9 h 30 à 12 h 30.

Dégustation gratuite.

INFORMATIONS

21 rue Pasteur - Salle Paul Broca - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 09 61 22 31 91

Courriel: saintefoy.cotesdebordeaux@gmail.com Site: www.saintefoy-cotesdebordeaux.com @MaisondesVinsSainteFoyCotesdeBordeaux



SAS Berticot Graman



Le magasin de Berticot propose une large sélection de vins en AOP Côtes de duras ou AOP Bordeaux, en blanc, rouge ou rosé.

Possibilité de dégustation des vins sur place.

Juillet/août : visite commentée dans le vignoble bio de Berticot, à la découverte de la faune et de la flore (le mardi uniquement sur réservation la veille au plus tard).

Dégustation gratuite. Groupe : + 15 personnes, visite de cave possible et dégustation de 4 vins sur réservation. Balade guidée : sur réservation la veille au plus tard.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30.

INFORMATIONS

Route de Sainte-Foy-La-Grande 47120 DURAS Tél 05 53 83 75 47

Courriel: contact@berticot.com Site: www.berticot.com







Univitis



DESCRIPTIF

Univitis, Cave Coopérative, réunit 160 familles de vignerons, amoureux de leur terre, de leur vigne et de leur vin. C'est en plein cœur du petit village de Les Lèves-et-Thoumeyragues, que vous trouverez la Boutique des Vignerons d'Univitis, Terroirs Vins et Découvertes. Poussez les portes de ce joli magasin et découvrez tous les vins de nos vignerons. Du Bordeaux, Bordeaux Supérieur, Bergerac, Côtes de Duras, ou encore Côtes de Bordeaux, des bouteilles, magnums ou même des Bag in Box, vous y trouverez sûrement votre bonheur, du conseil, un sourire, une dégustation, bref un bon moment de découverte. On vous attend pour vous faire découvrir les vins de notre terroir!

Univis, wine-growers' coopérative, brings together 160 winegrowers families, who love their land, their vine and their wine. In the heart of the small village of Les Lèves et Thoumeyragues, you will find the Boutique des Vignerons Univitis, Terroirs Vins et Découvertes. Push the doors of this beautiful store and discover all our wines. From Bordeaux, Bordeaux Supérieur, Bergerac, Côtes de Duras, or Côtes de Bordeaux, bottles, Magnums, or BIBS, you will surely find your happiness, advice, a smile, a tasting, in short a good moment of discovery. We are waiting for you to discover the wines of our terroir!

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Lundi: 14 h à 18 h.

Mardi au vendredi : 9 h 30 à 12 h 30 et 14 h à 18 h. Samedi : 9 h 30 à 13 h et 14 h à 18 h.

INFORMATIONS

33220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES Tél. 05 57 56 02 32 • Fax : 05 57 56 02 06

Courriel : boutique@univitis.fr Site : www.univitis.fr



HÉBERGEMENTS - Hôtels

Château des Vigiers ****



2 HÔTELS

Le Château-Hôtel **** Le Relais-Hôtel ****

CAPACITÉ D'ACCUEIL

65 chambres

TARIFS

À partir de 140€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Le Château est ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre 2022. Le Relais est ouvert du 11 mars au 17 décembre 2022.

INFORMATIONS

Le Vigier - 24240 MONESTIER Tél. 05 53 61 50 00 Courriel: reserve@vigiers.com Site: www.vigiers.com











Grand Hôtel De Sainte-Foy ***



CAPACITÉ D'ACCUEIL

38 personnes - 18 chambres

Nuit : de 64€ à 77€ ; petit-déjeuner 7,90€. Garage fermé sur réservation 7€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

117 rue de la République - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 00 08

Courriel: contact@grandhotel-sainte-foy.com Site: www.grandhotel-sainte-foy.com









Château de Sanse ***



CAPACITÉ D'ACCUEIL HÔTEL

32 personnes - 16 chambres Accueil groupes/séminaires toute l'année. Piscine chauffée de mai à octobre.

TARIFS

Nuit : de 89 à 163€ pour 2 personnes. Petit-déjeuner avec vue panoramique : 14€.

INFORMATIONS

Lieu-dit Sanse - 33350 SAINTE-RADEGONDE Tél. 05 57 56 41 10

Courriel: contact@chateaudesanse.com Site: www.chateaudesanse.com

RESTAURANT

Menu + carte.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert du 1er avril jusqu'à mi-novembre.









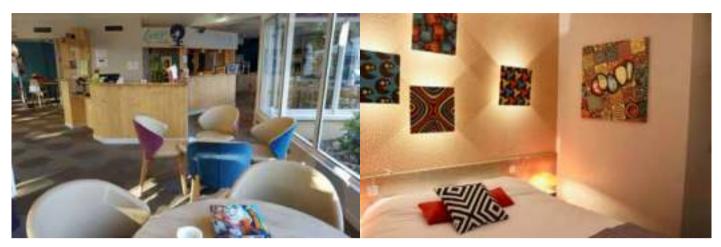








Hôtel Ludik For Rêveurs & Bar à jeux



Ludik for Rêveurs, un hôtel ludique qui offre bien plus qu'une nuit! Une expérience à vivre en famille, entre amis autour des 800 jeux de société mis à disposition dans notre espace de vie ludique. Mais aussi des chambres supérieures rénovées sous la thématique des jeux : Dixit & l'univers du rêve et de la poésie, Twin it & les années 60/70°, Purple brain & sa belle bibliothèque. Bar à jeux ouvert à tous, résidents ou non à l'hôtel.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année. Lundi-samedi-dimanche : 8 h - 00 h

Mardi, mercredi, jeudi, vendredi : 7 h - 00 h Ouverture du bar à jeux de 17 h à 00 h le vendredi et samedi, et de 17 h à 22 h le dimanche.

Accueil de groupe ét anniversaire sur demande.

Chambre double : 77€ Chambre familiale : 97 € Chambre single : 77€ Petit-déjeuner : 9€ Soirée étape-affaire : 78€ Chambre supérieure : de 89€ à 109€ Supplément chien : 6€

INFORMATIONS

9 route d'Agen - Domaine de Lespinassat - 24100 BERGERAC Tél. 05 53 24 89 76

Courriel: contact@ludik-for-reveurs.com

Site: www.ludikresort.com

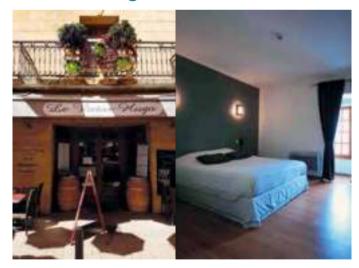








Le Victor Hugo LVH



CAPACITÉ D'ACCUEIL

20 personnes - 10 chambres

59 € la nuit par chambre. Personne sup. 15€; petit déj. 7,90€/pers. Soirée étape : 79€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du 2 janvier au 23 décembre.

INFORMATIONS

101 rue Victor Hugo - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 41 35 43

Courriel: levictorhugo33@orange.fr Site: www.levictorhugo33.com





Hôtel Brasserie Bar Le Café de la Gare



CAPACITÉ D'ACCUEIL

20 personnes - 7 chambres dont 6 climatisées

Nuit : 54€ (tarif hiver) • 56€ (tarif été) pour 2 personnes; demi-pension 73€ pour une personne (22€ / personne supplémentaire dans la même chambre). Chambre familiale : 90€; lit sup. 10€; Petit déjeuner : 7,50€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année. Période hiver : du 1er novembre au 31 mars. Période été : du 1er avril au 31 octobre.

INFORMATIONS

36 avenue de la Gare 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 59 84

Courriel: hoteldelagare33220@gmail.com



TENER (B. FRANCE)













HÉBERGEMENTS - Hôtellerie de plein air

Camping de la Bastide ***



CAPACITÉ D'ACCUEIL

100 personnes - 38 emplacements

Emplacement 11 € / 26,50 € - Location : 260 € à 630 €.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du 1er avril au 15 octobre.

INFORMATIONS

Allée du camping - 33220 PINEUILH Tél. 05 57 46 13 84 - Fax : 05 57 46 13 84 Courriel : contact@camping-bastide.com Site: www.camping-bastide.com

















Camping la Rivière Fleurie ***



CAPACITÉ D'ACCUEIL

66 emplacements

TARIFSEmplacement: 18 € / 36 €
Location: 245 € / 1064 €

PÉRIODE D'OUVERTURE Du 23 avril au 17 septembre 2022

INFORMATIONS 180 rue Théophile Cart 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH Tél. 05 53 24 82 80 Courriel: info@la-riviere-fleurie.com Site : www.la-rivière-fleurie.com



















Camping Municipal de Gardonne



CAPACITÉ D'ACCUEIL 33 emplacements

Emplacement 1,50€ à 7€. Par personne : 2€ à 3€.

PÉRIODE D'OUVERTURE Du 26 mai au 10 septembre 2022.

INFORMATIONS

11 rue du bac - 24680 GARDONNE Portable : 06 89 31 50 47



HÉBERGEMENTS - Centre de vacances - itinérance

Centre de Vacances de Margueron



CAPACITÉ D'ACCUEIL

60 personnes

TARIFS

Consulter la Mairie.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS La Tuquette - 33220 MARGUERON Tél. 05 57 41 23 00

Fax: 05 57 41 38 55

Courriel: mairie@margueron.net Site: www.domainelatuquette.com









Aire de Camping-Car



• AIRE PUBLIQUE DE PELLEGRUE

Toute l'année, 4 emplacements sont à votre disposition en accès libre, situés Route de Castillon à 100 mètres du centre de la bastide, près d'un ancien lavoir, avec espace ombragé et tables de pique-nique. Aire tous services.

Renseignements à la mairie au 05 56 61 30 21

• SITES LABELLISÉS « ACCUEIL FRANCE PASSION »

Ferme des Gardes à Saint-Antoine-de-Breuilh Renseignements au 05 53 24 83 00

Château Grand Montet à Saint-André-et-Appelles Renseignements au 05 57 46 10 23

Château Jaron à Landerrouat Renseignements au 05 56 61 38 50

Domaine de Moustelat à Pessac-sur-Dordogne Renseignements au 05 57 47 46 77

Hébergements pèlerins



À SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Accueil pèlerins

2 ou 3 places. Tél. 05 57 41 96 96 ou 07 80 46 87 55

À PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT

Château Puy Servain Calabre

(dortoir d'une capacité de 6 personnes) Tél. 05 53 24 77 27 (HB) ou 06 85 42 02 20 ou 06 70 12 94 15

Le refuge paroissial

2 chambres pour 6 personnes. Tél. 06 29 97 84 72 (Accueil de 16 h à 18 h)

M. de La Moynerie

(hébergement Pèlerin) 37 rue Elisée Reclus 1 chambre avec 4 lits. Tél. 05 53 27 15 04

Mme Blanchard-Demaria

38 rue de la Rouquette 1 chambre familiale pour 4 personnes. Tél. 06 33 42 45 81

À PINEUILH

Mme Turcano

(hébergement Pèlerin) 65 rue du Maréchal Leclerc 1 chambre. Tél. 06 07 83 09 06

À LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES

M. et Mme Constand

(Chambre d'hôtes) 1 chambre. Tél. 05 57 41 25 06 ou 06 47 54 73 35

À PELLEGRUE

Refuge Jacquaire

Place du 8 mai 1945 Appartement de 6 couchages Tél. 05 56 61 30 21 (Mairie) ou 05 56 61 37 80 (Office de Tourisme)

M. et Mme Bouquey Jean-Louis et Martine (Chambre d'hôtes)

2 chambres

Tél. 05 56 61 33 82 ou 06 07 73 30 86

HÉBERGEMENTS - Chambre d'hôtes

Patricia Tyler La Girarde



CAPACITÉ D'ACCUEIL 12 personnes - 5 chambres

TARIFSNuit : 2 pers. de 115€ à 130€. Lit supplémentaire : 30 €.

Repas : 27 €.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

La Girarde - 33220 SAINT-QUENTIN-DE-CAPLONG Tél. 05 57 41 02 68 • Portable : 06 76 07 97 43

Courriel: bienvenue@lagirarde.com

Site: www.lagirarde.com













La Carreterie

Maison de Famille(s)



CAPACITÉ D'ACCUEIL

5 chambres dont 2 chambres classiques (30 m²), 2 chambres supérieures (50 m²), 1 chambre Deluxe (40 m² + terrasse 20 m²).

Sur place également : 1 gîte de 4 personnes et 1 gîte de 6 personnes (voir p.48)

De 79€ à 130€ la nuit pour 2 personnes selon la période. Personne supplémentaire : 30€. Possibilité de restauration sur demande

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année. Check in : 16 h - 20 h. Check out : jusqu'à 11 h.

INFORMATIONS 94 rue Ingres - 33220 PINEUILH Tél. 09 71 20 82 74

Courriel: info@lacarreterie.com Site: www.lacarreterie.com











Laurence Bourion Relais de la Renaissance



CAPACITÉ D'ACCUEIL 11 personnes - 4 chambres

1 personne de 82€ à 99€; 2 personnes de 94€ à 117€; 3 personnes de 127€ à 143€; 4 personnes de 148€ à 169€; lit suppl. de 21€ à 23€.

PÉRIODE D'OUVERTURE Du 1er mars au 31 décembre 2022.

INFORMATIONS RELAIS DE LA RENAISSANCE

Lieu-dit Le Bourg - 24230 SAINT-MICHEL-DE-MONTAIGNE Tél. 05 53 57 23 57 - Portable : 06 81 91 77 26 Courriel: relaisrenaissance@orange.fr

Site: www.chambrehote-relaisrenaissance.com















Amanda Sareen Le Cerisier



CAPACITÉ D'ACCUEIL

4 personnes - 2 chambres

105€ (taxe de séjour comprise) - 2 nuits minimum.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du 1er avril au 30 septembre 2022.

INFORMATIONS
Le Cerisier - M™ Amanda SAREEN
27 rue Chanzy - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 41 07 15 • Portable : 06 45 97 37 77

Courriel: lecerisierasaintefoy@gmail.com

Site: www.saintefoybandb.com









Véronique Blanchard-Demaria Dormir Au Fil de l'O



CAPACITÉ D'ACCUEIL

1 chambre - 1 salle de bain - 1 pièce à vivre Accès au jardin et piscine 1 à 4 personnes

TARIFS

Nuit pour 1 à 4 personnes : 80 €, petit-déjeuner inclus Repas 15€/pers

PÉRIODE D'OUVERTURE Ouvert toute l'année, sur réservation

INFORMATIONS

38 rue de la Rouquette

33220 PORT-STE-FOY-ET-PONCHAPT

Tél. 06 33 42 45 81

Courriel: vero.demaria33220@gmail.com













CAPACITÉ D'ACCUEIL

10 personnes - 4 chambres

Haute saison – Nuit : 2 pers. de 65€ à 79€; personne sup. 15€.

Basse saison - Nuit : 2 pers. 55 €.

PÉRIODE D'OUVERTURE Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

18 avenue du Président Herriot - 33220 PINEUILH Tél. 05 57 69 88 25 • Portable : 06 48 26 68 62 Courriel: lepointdorgue33@gmail.com Site: lepointdorque.jimdofree.com



Le Petit Durbec



CAPACITÉ D'ACCUEIL

8 personnes - 2 chambres.

Sur place également trois gîtes : Le Studio pour 2 personnes - Le Séchoir pour 6 personnes Les Bricous pour 10 personnes (p.48).

75€ la nuit pour 2 personnes - 90€ pour 3 personnes - 105€ pour 4 personnes. Petit déjeuner inclus.

Possibilité de location à la semaine ou à la quinzaine.

Table d'hôtes sur demande

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

Lieu dit «Le Petit Durbec» 642 route des Durbecs - 24130 LA FORCE Portable : 06 33 94 67 74

Courriel: contact@lepetitdurbec.fr Site: www.lepetitdurbec.fr/V2









Josette Margouti



CAPACITÉ D'ACCUEIL

1 suite familiale - 2 chambres : 2 à 5 personnes

De 65€ à 70€ (pour 2 personnes). Personne supplémentaire : 20 à 25€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS M^{me} Josette MARGOUTI 3 rue de la Carrière 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH Tél. 05 47 77 20 02

Portable: 06 20 08 07 56 Courriel: josette.margouti@sfr.fr















Sandrine Aucher L'Esprit d'Enzam



CAPACITÉ D'ACCUEIL

3 personnes - 1 chambre

de 60€ à 70€ la nuit pour 2 personnes en fonction de la période. Personne supplémentaire : 10€ Accès au sauna sur demande inclus.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur réservation.

INFORMATIONS

8 place Jean Jaurè s- 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Portable : 06 80 22 47 68

Courriel : sandrineaucher@gmail.com

Site: lespritdenzam.com











Les Chambres de la Gare



CAPACITÉ D'ACCUEIL

11 personnes - 5 chambres

Don't une chambre accessible aux personnes à mobilité réduite.

À partir de 50 € la nuit pour 2 personnes. À partir de 45 € la nuit pour 1 personne.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur réservation.

INFORMATIONS

34 avenue de la Gare - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Portable : 06 63 77 78 21

Courriel: hoteldelagare33220@gmail.com





La taxe de séjour en Pays Foyen

Nature et catégorie d'hébergement TARIFS 2022

MONTANT TAXE DE SÉJOUR FIXE	
Palaces	0,77€*
Hôtels de tourisme classés	0,77€*
Meublés de tourisme classés	0,77€*
Résidences de tourisme classées	0,77€*
Villages de vacances classés	0,77€*
Chambres d'hôtes	0,77€*
Emplacements dans des aires de camping-cars	
et des parcs de stationnement touristiques	0,40€*
Terrains de camping et de caravanage 3, 4 et 5 étoiles	0,40€*
Terrains de camping et de caravanage 1 et 2 étoiles	0,22€*
Ports de plaisance	0,22€*
*Ces tarifs incluent la taxe additionnelle départementale de 10 %	

MONTANT TAXE DE SÉJOUR VARIABLE

Hôtels de tourisme non classés

Meublés de tourisme non classés

Résidences de tourisme non classées

Villages de vacances non classés

Pour ces catégories d'hébergement, le tarif applicable correspond à 3% du prix (hors taxe) de la nuitée par occupant (avec un maximum de 0,70 €).

Ce tarif est ensuite majoré de 10 % au titre de la taxe additionnelle départementale. Les exonérations prévues par l'article L2333-31 du CGCT sur présentation d'un justificatif sont :

- Les personnes mineures
- Les titulaires d'un contrat de travail saisonnier employés dans la collectivité
- Les personnes bénéficiant d'un hébergement d'urgence ou d'un logement temporaire
- Les personnes qui occupent des locaux dont le loyer est inférieur à 1€ par personne et par nuit.

Retrouvez tous les éléments sur le site internet : paysfoyen.taxesejour.fr



Domaine de Grande Font Mme et M. Boucher



Meublé de Tourisme

CAPACITÉ D'ACCUEILDe 2 à 8 personnes - 3 chambres

Semaine de 609€ à 1568€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

Chambres d'Hôtes

CAPACITÉ D'ACCUEIL 12 personnes - 5 chambres

Nuit : 1 à 2 pers. de 123€ à 138€ - 3 pers. : 153€ - 4 pers. : 188€ Lit supp. : 25€ • Repas : 45€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.



INFORMATIONS 207 chemin de Grande Font 33220 SAINT-AVIT-SAINT-NAZAIRE Tél. 05 57 41 34 04 • Portable : 06 22 59 50 15 Courriel: domainedegrandefont@gmail.com

Site: www.grandefont.com



HÉBERGEMENTS - Meublés de tourisme classés/labellisés

Sylviane et Gilbert Dumond ****



CAPACITÉ D'ACCUEIL

15 personnes - 6 chambres.

TARIFS

Semaine : de 1 200 € à 2 300 € - Week-end : 700 €

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

2 Le Pelletan

33220 SAINT-QUENTIN-DE-CAPLONG
Portable : 06 45 65 15 44 ou 06 74 39 02 99 Courriel: gilbert.dumond@orange.fr











La Maison dans les Vignes ***



CAPACITÉ D'ACCUEIL

15 personnes - 7 chambres

TARIFS

Semaine : de 1 250 € à 3 050 € - Week-end : à partir de 900 €.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS
1 allée des Maillets - 33220 RIOCAUD Tél. 06 09 83 21 83 Courriel: giteriocaud33@gmail.com Site: www.la-maison-dans-les-vignes.fr









Château Hostens Picant ****



CAPACITÉ D'ACCUEIL

6 personnes - 2 chambres

De 840€ à 1280€ la semaine Week-end : de 300€ à 460€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

1 Grangeneuve Nord - 33220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES Tél. 05 57 46 38 11 • Portable : 06 32 19 29 30

Courriel: hostenspicant.events@gmail.com Site: www.chateauhostens-picant.fr



Muriel et Yvon Pignier * Les Cerneaux Noirs**



CAPACITÉ D'ACCUEIL

6 personnes - 3 chambres Non fumeur - Piscine au sel chauffée.

De 800€ à 1350€ la semaine.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert du 1er juin au 30 septembre. En dehors de ces périodes : nous consulter.

INFORMATIONS 872 route de Valfontaine 33220 LA ROQUILLE Tél. 05 57 40 33 08 Portable : 06 23 54 84 27

Courriel : lescerneauxnoirs@gmail.com Site: www.lescerneauxnoirs.fr









Charlène Jugeau *** **Duos des Bulles**



CAPACITÉ D'ACCUEIL

4 personnes - 2 chambres

Sur place un espace détente jacuzzi, hammam, sauna privé ainsi qu'un bain extérieur (voir p.21)

TARIFS

Pour 1 ou 2 personnes : 180 € la nuitée. Pour 3 ou 4 personnes : 250 € la nuitée.

Accès illimité au spa durant l'intégralité de votre séjour.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année selon demandes et disponibilités.

INFORMATIONS

72 rue du Temple - 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH

Portable: 06 73 05 99 36

Courriel: duosdesbulles@gmail.com

duosdesbulles







Isabelle et Marc Dubois ** Les Granges - Gîte Jonquille



CAPACITÉ D'ACCUEIL

5 personnes - 2 chambres

Sur place 3 autres meublés : Clématite (3 personnes) Marguerite (4 personnes) - Campanule (5 personnes)

De 490€ à 945€ la semaine – Week-end : à partir de 140€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur réservation.

INFORMATIONS

8 impasse des Martineaux - 33220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES

Tél. 05 57 24 85 78

Portable: 06 27 06 35 22 Courriel: duboismarc.67@gmail.com Site: www.les-granges-les-martineaux.com











Carole Birac **



CAPACITÉ D'ACCUEIL

4 personnes - 2 chambres

Semaine : de 300€ à 560€ - Week-end : 160€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

8 rue de la Commanderie - 33220 PINEUILH Tél. 05 57 46 15 01 • Portable : 06 31 70 97 02 Courriel: cbirac@vacques.fr

Site: www.vacques.fr













Graziella et Jean Ranzato **



CAPACITÉ D'ACCUEIL

4 personnes - 2 chambres

Semaine : de 260€ à 340€ - Week-end : 120€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du 1er mars au 30 novembre.

INFORMATIONS

726 route des Muriers - 33220 SAINT-AVIT-SAINT-NAZAIRE Tél. 05 57 46 37 71 • Portable : 06 42 38 06 83 Courriel: jean.ranzato@orange.fr





Josiane Rougier *



CAPACITÉ D'ACCUEIL 4 personnes - 3 chambres

Semaine : de 230€ à 275€. Week-end : à partir de 100€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS
1040 route des Granjaux - 33220 SAINT-AVIT-SAINT-NAZAIRE

Tél. 05 57 46 26 71

Courriel : r.rougierjosette@orange.fr





Simon Wong - Château Le Cléret



CAPACITÉ D'ACCUEIL

8 personnes

TARIFS

Semaine : de 2 000 € à 2 100 € PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année (sous réserve).

INFORMATIONS

106 avenue du Périgord 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT

Portable : 06 25 76 64 59 Courriel : infolecleret@gmail.com











Véronique Blanchard-Demaria Dormir Au Fil de l'O



CAPACITÉ D'ACCUEIL 10 personnes - 5 chambres - 3 salles de bain.

TARIFS

De 2000€ à 2500€ la semaine.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du 1er mai au 30 octobre, sur réservation.

38 route de la Rouquette - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT

Portable : 06 33 42 45 81

Courriel: vero.demaria33220@gmail.com

Isabelle Maury Gîte Les Richards



CAPACITÉ D'ACCUEIL 9 personnes - 4 chambres

TARIFS

De 1 000€ à 1 900€ la semaine

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

389 chemin des Richards - 33220 SAINT-AVIT-SAINT-NAZAIRE Portable : 06 19 33 10 45 / 06 10 69 84 69 Courriel : lesrichardsgite@gmail.com









Les Gîtes de La Carreterie



CAPACITÉ D'ACCUEIL2 gîtes - capacité totale 10 personnes. $\underline{1}$ gîte de 4 personnes (70 m²) et 1 gîte de 6 personnes (100 m²). Également sur place 5 chambres d'hôtes (voir p.40).

De 780€ à 1430€ pour une semaine selon le gîte et la période. Hors juillet/août location minimum de deux nuits. Nuitée de 145€ à 237€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année. Check in : 16 h - 20 h Check out : jusqu'à 11 h

INFORMATIONS

94 rue Ingres - 33220 PINEUILH Tél. 09 71 20 82 74

Courriel: info@lacarreterie.com Site: www.lacarreterie.com







Le Petit Durbec Les Bricous



CAPACITÉ D'ACCUEIL

10 personnes - 4 chambres.

Sur place également 2 autres gîtes : Le Studio pour 2 personnes.

Le Séchoir pour 6 personnes.

Mais aussi 2 chambres d'hôtes pouvant accueillir jusqu'à 8 personnes (p.41).

945€ la semaine.

140€ la nuit.

Possibilité de location à la quinzaine : 1 890 €. Linge en option.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS Lieu-dit «Le Petit Durbec» 642 route des Durbecs - 24130 LA FORCE

Portable: 06 33 94 67 74 Courriel : contact@lepetitdurbec.fr Site: www.lepetitdurbec.fr/V2







Ann Bond Gîte Les Liens



CAPACITÉ D'ACCUEIL

4 personnes - 2/3 chambres

De 500€ à 980€ selon la période (Taxe de séjour comprise).

PÉRIODE D'OUVERTURE

Du 1er mai au 31 octobre.

INFORMATIONS

1005 route du Mériller - 24130 LE FLEIX Courriel: abondgs@gmail.com Site: www.lesliens.info













Les Saisons Tardives Gîte Dordogne et Gîte Gironde



Gîte Dordogne

CAPACITÉ D'ACCUEIL

5 personnes - 2 chambres

Gîte Gironde

CAPACITÉ D'ACCUEIL

4 personnes - 2 chambres

Tarifs variables en fonction du gîte et de la période :

de 495€ à 930€ la semaine.

Location possible à la quinzaine : nous consulter.

Location possible à la nuitée hors saison : à partir de 70€.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année sur réservation.

INFORMATIONS

La Cabanelle - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT

Portable: 06 34 23 35 31

Courriel: lessaisonstardives@gmail.com









Sophie Belles Belles Étapes



CAPACITÉ D'ACCUEIL 4 personnes - 1 chambre

De 245€ à 630€ la semaine.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

SARL Belles Étapes - M^{me} BELLES Sophie 180 rue Théophile Cart - 24230 SAINT-ANTOINE-DE-BREUILH Tél. 05 53 24 82 80

Courriel: info@la-riviere-fleurie.com Site: www.la-riviere-fleurie.com



Simon Pierre et Doris Klein



CAPACITÉ D'ACCUEIL 5 personnes (+1 jeune enfant) - 2 chambres

De 450€ à 500€ selon la période.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Mai à octobre.

INFORMATIONS Les Guillebeaux 5 - 33220 MARGUERON Tél. 05 57 41 25 04

Portable : 06 04 16 84 23 Courriel: hihan33@wanadoo.fr



Gîte **Chez Gilles**



CAPACITÉ D'ACCUEIL 4 personnes - 2 chambres

Location à la semaine, à la quinzaine, au mois et plus. Nous consulter pour les tarifs suivant la durée.

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

65 avenue Jean Raymond Guyon - 33220 PINEUILH Portable : 06 14 17 37 76

Courriel: janine.guinot@sfr.fr Site: chezgilles.jimdo.com



Alain Queyreau



CAPACITÉ D'ACCUEIL 6 personnes - 3 chambres

TARIFS Semaine : de 300€ à 450€ Week-end: 180€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS

Les Arnautons 33220 LES LÈVES-ET-THOUMEYRAGUES Tél. 05 57 41 20 82

Courriel : famille.queyreau@orange.fr



Marie-Jo et Jean-Michel Cann



CAPACITÉ D'ACCUEIL 2 personnes - 1 chambre

TARIFS

Semaine : 270€

PÉRIODE D'OUVERTURE

Juillet et août.

INFORMATIONS
Hoedic - 9 le Haut Faurel - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT
Tél. 05 53 58 12 44 • Portable : 06 07 78 36 30
Courriel : gite.hoedic@free.fr

Site: www.gite-hoedic.fr









RESTAURATION

CUISINE À DOMICILE

La Palette de Saveurs



TYPE DE CUISINE

Cuisine traditionnelle / bistronomique / régionale / végétarienne / végan

Avec la Palette de Saveurs, la cuisine à domicile vous permet d'être invité chez vous... Vous définissez avec Claire vos besoins et désirs, puis établissez ensemble le menu. Claire se charge le jour J de faire le marché avec des produits régionaux et frais avant d'investir se charge te plund de l'aire e marche avec des produits régionaux et mais avant d'investive votre cuisine pour y confectionner en direct le repas. Claire assure également le service à table et laisse votre cuisine propre en partant. Soirée entre amis, réunion de famille, anniversaires, mais aussi clients de gîtes et meublé de tourisme pendant vos vacances. Propriétaire de chambres d'hôtes en service plus pour vos clients... Avec la Palette de Saveurs, bénéficiez d'une cuisine de qualité, sans contrainte, et profitez de votre soirée et de vos convives!

Tarifs sur mesure établis selon les demandes spécifiques de chaque client.

Prestations possibles toute l'année, chaque jour, midi ou soir.

INFORMATIONS

4 rue Onésime Reclus - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Portable : 07 68 30 99 91

Courriel: lapalettedesaveurs@gmail.com Site: http://lapalettedesaveurs.fr







BAR À VIN / TAPAS

Château Carbonneau The Glass House





Jacquie et Wilfrid Franc de Ferrière, un couple franco-néo-zélandais vous accueillent pour les visites et dégustations sur leur belle propriété dans les Côtes de Bordeaux. Nos visiteurs peuvent aussi profiter du Glass House, notre bar à vin et salon de thé pour déguster des planches du terroir accompagnées de notre gamme de vins ou goûter des spécialités néo-zélandaises. Lauréat du prix Best Of Wine Tourisme dans la catégorie restauration, vous serez sûr de passer un moment très agréable dans un cadre unique. Le château propose également 5 chambres d'hôtes de grand standing.

Chateau Carbonneau is a unique property set on the slopes of Pessac-sur-Dordogne. Jacquie and Wilfrid, a French/New Zealand couple would be delighted to welcome you for visits and tastings of our range of Côtes de Bordeaux wines. You can also prolong the experience in our award winning wine bar and tea room, the Glass House, where we offer platters of local produce and home made cakes and goodies overlooking the vineyard.

You can also enjoy a stay at the chateau in one of the 5 luxury guests rooms.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Ouvert d'avril à novembre de 12 h à 21 h.



Open from april through to november, 12pm to 9pm.

INFORMATIONS

Château Carbonneau - 33890 PESSAC-SUR-DORDOGNE Tél. 05 57 47 46 46 • Portable : 06 83 30 14 35 Courriel : carbonneau@orange.fr

Site: www.chateau-carbonneau.com



















BAR À VIN / TAPAS

La Taverne du Belvédère



TYPE DE CUISINE

Pub / Bar à tapas.

NOMBRE DE COUVERTS

40 couverts en salle et 40 couverts en terrasse avec vue panoramique.

TARIFS

À la carte : entre 15 et 20€ (pas de menu).

OUVERTURE

D'avril à octobre.

INFORMATIONS

1 Côte de la Tourbeille - 33890 JUILLAC Tél. 05 24 24 75 92

Courriel: tavernebelvedere@gmail.com facebook.com/tavernebelvedere



Restaurants des Vigiers



PE DE CUISINE

Les Fresques : cuisine gastronomique Le Bistrot : cuisine traditionnelle

Les Fresques :1 étoile Michelin depuis 2014

NOMBRE DE COUVERTS

Les Fresques : 40 couverts maximum en salle ou en terrasse

Le Bistrot : 90 couverts et 100 en terrasse

Les Fresques : midi de 50 à 117€ / Soir 77 à 117€

Le Bistrot : menu du jour à 27€ uniquement le midi / 33€ le dimanche et jours fériés

Menu du jour à 37 € le soir (3 plats hors boissons)

Possibilité de repas « à la carte ».

INFORMATION OUVERTURE HEBDOMADAIRE
Les Fresques : Fermeture lundi midi / mercredi / jeudi midi / dimanche soir.
Le Bistrot : ouvert du 17 janvier au 17 décembre 2022 : midi & soir.

INFORMATIONS
Le Vigier - 24240 MONESTIER
Tél.: 05 53 61 50 00
Courriel: reception@vigiers.com

Site: www.vigiers.com















Château de Sanse - L'Effervésanse



TYPE DE CUISINE

Traditionnelle / Fusion.

NOMBRE DE COUVERTS

40 couverts en intérieur + 40 couverts en extérieur. Accueil de groupe jusqu'à 80 personnes. Accueil de groupes/séminaires toute l'année.

Carte + menu - Menu (Entrée / Plat / Dessert) : 39 €

Carte le soir. Menu enfant : 12 €.

OUVERTURE DU RESTAURANT

En 2022 : à partir du 5 mars jusqu'à mi-novembre. Ouvert le soir. Fermé le midi sauf le week-end.

FERMETURE HEBDOMADAIRE

Mercredi

INFORMATIONS

Lieu-dit Sanse - 33350 SAINTE-RADEGONDE

Tél. 05 57 56 41 10

Courriel: contact@chateaudesanse.com Site: www.chateaudesanse.com















Côté Bastide



TYPE DE CUISINE

Cuisine du Marché.

NOMBRE DE COUVERTS

Salle de 18 couverts. Sur réservation.

TARIFS

Menu de 30 à 37 €.

FERMETURE HEBDOMADAIRE

Toute l'année dimanche et lundi. Mardi soir hors saison estivale.

INFORMATIONS

4 rue de l'abattoir 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 14 02 Site: www.cote-bastide.org











TYPE DE CUISINE

Cuisine traditionnelle / semi gastronomique. Cuisine traditionnelle et régionale. Livraison à domicile.

NOMBRE DE COUVERTS

34 en salle et 28 en terrasse.

Menu du jour complet 14€.

En soirée : Menu de 19,90€ à 35€. Un menu à partager à 2 pour 66€

+ La carte. Possibilité de livraison à domicile : service gratuit.

+ Traiteur et cuisinier à partir de 10 pers. à domicile

Ouvert tous les jours sauf le dimanche soir et le lundi. Fermeture annuelle : du 25 septembre au 15 octobre. Diverses animations proposées tout au long de l'année dont le 21 juin dans le cadre de la fête de la musique.

INFORMATIONS

10 place du Général de Gaulle - 33220 PINEUILH Tél. 05 57 41 31 49 Portable : 06 84 37 18 97 Courriel: ja1974@hotmail.fr









Au Fil de l'Eau



TYPE DE CUISINE

Bistronomie - Cuisine Traditionnelle

NOMBRE DE COUVERTS

60 couverts dont 30 en terrasse.

Menus et carte en fonction des arrivages et de la saisonnalité.

Ouvert toute l'année.

INFORMATIONS
3 rue de la Rouquette - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT
Portable : 06 19 65 21 80

Courriel: laurentgenestet@gmail.com Site: https://www.aufildeleau-33.fr/

RestoAuFildelEau



Le Victor Hugo LVH



TYPE DE CUISINE

Cuisine traditionnelle

NOMBRE DE COUVERTS

50 couverts et 20 en terrasse.

Menu adulte : de 16€ à 27€.

Menu enfant.

FERMETURE HEBDOMADAIRE

Dimanche et lundi. Possibilité d'ouverture pour les groupes sur réservation.



INFORMATIONS
101 rue Victor Hugo - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 05 57 41 35 43

Courriel: levictorhugo33@orange.fr Site: www.levictorhugo33.com









Le Beau Zinc



PE DE CUISINE

Cuisine du monde

NOMBRE DE COUVERTS

45 couverts.

Menu adulte : de 12€ à 15€ (Midi en semaine). Plat du jour 9€. Entrée/Plat ou Plat/Dessert : 12,50€ - Menu enfant : 8€.

FERMETURE HEBDOMADAIRE

Dimanche et lundi.

INFORMATIONS

38 Boulevard Charles Garrau 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 47 69 Courriel: antonia-rodriguez@hotmail.fr Site : www.le-beau-zinc.com

www.facebook.com/Le-Beau-Zinc-259156337438981











TYPE DE CUISINE

Traditionnelle - Brasserie

NOMBRE DE COUVERTS

30 couverts en salle et 30 couverts en terrasse.

Du lundi au vendredi : menu adulte à 14,50 €, menu enfant à 8 € À la carte de 10€ à 17€ Planches charcutière et fromagère le samedi matin à l'occasion

du marché hebdomadaire.

Brasserie : Tous les midis du lundi au vendredi. • Bar : Ouvert dès 7h. Fermé le dimanche.

Diffusion d'évènements sportifs sur grand écran.

INFORMATIONS
22 rue des frères Reclus - 33 220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 05 57 69 46 36

Courriel: chezpeyo33@gmail.com

CHEZ PEYO





La brasserie du boucher



TYPE DE CUISINE

Traditionnelle - Brasserie

NOMBRE DE COUVERTS

43 couverts en salle et 28 couverts en terrasse.

Du mardi au vendredi : menu adulte à 13€ et 19€, menu enfant à 9,50€ Soir et week-end : menu à 25€. À la carte de 8€ à 30€

OUVERTURE

Ouvert du mardi au samedi midi et soir. Fermé dimanche et lundi.

INFORMATIONS

1 rue Onésime Reclus - 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Tél. 05 24 10 64 64

Courriel: jeanfrancois.pervieux@gmail.com

www.facebook.com/profile.php?id=100048891284905&sk







Hotel Brasserie Bar Le Café de la Gare



TYPE DE CUISINE

Traditionnelle

NOMBRE DE COUVERTS

45 couverts et 30 en terrasse.

Menu adulte : formule de 9€ à 14,50€ (menu du lundi au vendredi midi). 17€ menu du samedi midi. Menu enfant.

Ouverture du restaurant du lundi au vendredi uniquement le midi.

INFORMATIONS

36 avenue de la Gare 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 59 84

Courriel: hoteldelagare33220@gmail.com







Ticket
Restaurant













À L'abri du Temps



TYPE DE CUISINE

Crêperie.

NOMBRE DE COUVERTS

26 couverts et 22 en terrasse.

Menu adulte : de 9€ à 19,80€. Uniquement le midi, du lundi au vendredi.

Menu enfant : 6,50 €.

Carte : de 6€ à 14€ pour le salé; de 3,50€ à 7,80€ pour le sucré.

Du 1er juin au 31 octobre : tous les jours sauf le mercredi soir et le dimanche.

Du 1^{er} novembre au 31 mai : tous les jours sauf le mercredi soir, le jeudi soir et le dimanche.

HORAIRES

De 12 h à 14 h et de 19 h à 21 h.

INFORMATIONS

22 rue de la République - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 05 57 46 49 72 Portable: 06 33 65 98 66 Courriel: topinnatali@orange.fr







L'Abstrait



TYPE DE CUISINE

Cuisine bistronomique - Cuisine au comptoir

NOMBRE DE COUVERTS

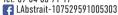
12 couverts - 8 en terrasse.

À la carte : de 4€ à 20€. Menu enfant : 8€.

Ouvert toute l'année, du mardi au samedi de 12 h à 14 h et de 19 h à 22 h.

INFORMATIONS

97 rue Victor Hugo 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 09 84 03 71 17





Come in Italia



TYPE DE CUISINE

Pizzéria - Pizzas italiennes

NOMBRE DE COUVERTS

8 couverts

TARIFS

Pizza moyenne (33 cm) : de de 9,50€ à 14,50€. Pizza grande (40 cm) : de 13€ à 19,50€.

OUVERTURE

Ouvert toute l'année. Le mardi et le dimanche de 18 h à 22 h. Du mercredi au samedi de 11 h 45 à 13 h 30 et de 18 h à 22 h. Fermé le lundi.

INFORMATIONS

95 bis rue Victor Hugo - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 57 46 10 11

Site: http://www.comeinitalia.fr/

comeinitalia.fr











Palma Nova



TYPE DE CUISINE

Restaurant éphémère

Restaurant / Bar à vin / Cocktail / Bar lounge / crêperie. Cuisine traditionnelle, végétarienne, salades, snacking. Terrasse en bord de rivière.

Plat à partir de 8€ - Menu enfant : 10€.

OUVERTURE

Ouvert du 1er mai au 15 septembre 7jours /7 midi et soir. Snacking toute la journée. Possibilité de réservation par sms. Sur place, possibilité de location de canoë-kayak et vélo auprès du FJEP Club (cf. p. 25).











Pizz'Burger Chez Pépé



TYPE DE CUISINE

Pizzéria

NOMBRE DE COUVERTS

20 couverts en salle - 10 couverts en terrasse.

TARIFS

À la carte : de 7,50€ à 15€.

Menu enfant : 5€.

Livraison gratuite dans un rayon de 10 km.

OUVERTURE

Ouvert toute l'année, du mardi au samedi de 11 h à 13 h 30 et de 18 h à 21 h 30.

Ouvert le dimanche soir de 18 h à 21 h 30. Fermé le dimanche midi et le lundi.

INFORMATIONS

24 boulevard Gratiolet - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE Tél. 05 47 11 31 67

Courriel: roxanedemalo@hotmail.fr
Pizzeria-Chez-Pépé-111053697154707



Au Plaisir Gourmand



TYPE DE CUISINE

Cuisine traditionnelle. Repas sur place et à emporter. Service continu de 12 h à 17 h.

NOMBRE DE COUVERTS

20 en salle et 14 en terrasse.

TARIFS

Ardoise à la semaine : entre $9,90\,\pounds$ et $16\,\pounds$. Formules déjeuner, encas : entre $5\,\pounds$ et $10,50\,\pounds$. Formules enfants : $6,50\,\pounds$ à $7,50\,\pounds$.

Formules étudiants : 4,50 € à 6,50 €. Menus : de 12 € à 27 €.

Menus : de 12€ a 27€. Boissons : de 1,30€ à 5€.

OUVERTURE

Ouvert le lundi et du mercredi au dimanche de 9 h à 18 h. Fermé le mardi. Sur réservation le soir 24 h à l'avance : vendredi et samedi.

INFORMATIONS

87 rue Victor Hugo 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE

Tél. 09 87 14 53 59 • Portable : 07 82 47 84 13 Courriel : auplaisirgourmand33@gmail.com



Ch'ti Délices



TYPE DE CUISINE

Traditionnelle et créative

NOMBRE DE COUVERTS

32 couverts dont 16 en terrasse.

TARIFS

À la carte : de 8€ à 20€.

OUVERTURE

Ouvert toute l'année, tous les jours, dimanche et jours fériés inclus.

INFORMATIONS

33 rue Victor Hugo
33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE
Tét. 09 88 06 28 65 - Portable : 07 800 700 62
Courriel : chtidelices@bbox.fr
Site : http://www.chtidelices.fr

Chti-délices-462902867791360





CHAUFFEUR VTC

AAJ – VTC



AAJ VTC est une société de transport de personnes qui propose des transferts, aéroport, gare, hôtel, restaurant, visite touristique, évènementiel (mariage, congrès...).

AAJ VTC is a passengers transport company offering airport, train station, accommodation, restaurants, tourist sites and events transfers

AAJ VTC es una sociedad de transporte de personas que presta sus servicios para la gestión de desplazamientos: aeropuerto, estación, hotel, restaurante, visitas turísticas, eventos (bodas, congresos...).

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Nous sommes à votre disposition 24 h sur 24 et 7 jours sur 7.

INFORMATIONS

13 avenue de Bordeaux 33220 PORT-SAINTE-FOY-ET-PONCHAPT Portable: +33 7 77 90 21 47 Courriel: ajardini.vtc@gmail.com



ORGANISATEUR DE SÉJOURS

Vac'Dor Voyages



Votre Agence de Voyages en Pays Foyen

Agence de Voyages toutes destinations

Séiours - Circuits - Croisières - Autocar - Avion - À la carte - Locations - Billetterie - Excursions Individuels et groupes - Départs de notre région. Organisation de vos séjours / Circuits en Pays Foyen et dans la région.

🎥 | English speaking staff. Organisation of your local stays and tours in our region.

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi : de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h. Le samedi de 9 h à 13 h.

Brochures disponibles en agence ou envoyées sur demande. Devis à la carte.

INFORMATIONS

Agence de voyage VAC'DOR Voyages 4 bis rue Andre Marie Ampère - ZAE L'Arbalestrier - 33220 PINEUILH

Tél. 05 57 41 92 93 • Courriel : voyages@vacdor.com

Site: www.vacdor.com

N° d'immatriculation : IM033110057



- Depuis Bordeaux (distant Sainte-Foy-la-Grande.
- Depuis Bergerac (distant

EN TRAIN

- Aéroport Charles de Gaulle.
- louer une voiture ou La gare de Sainte-Foy-lade la ligne Bordeaux-Libourne-Bergerac-Sarlat.

EN AVION

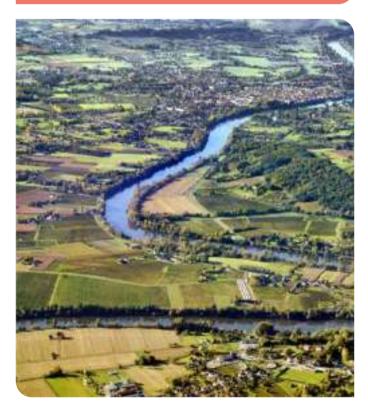
Comment se rendre en Pays Foyen

- de Bordeaux-Mérignac de Bergerac.
- Aéroport de Bordeaux

EN BUS

CLOCATIONS **DE VOITURE & TAXIS**

5 LOCATION DE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE*









NUMÉROS D'URGENCE ET COORDONNÉES UTILES

OFFICE DE TOURISME CAT. II DU PAYS FOYEN

102 RUE DE LA RÉPUBLIQUE - 33220 SAINTE-FOY-LA-GRANDE - TÉL. 05 57 46 03 00 - TOURISME@PAYSFOYEN.FR - SITE : WWW.TOURISME-DORDOGNE-PAYSFOYEN.COM



OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

- D'octobre à mai : 9 h 30-12 h 30 et 14 h-17 h 30
- Juin et septembre : 9 h 30-13 h et 14 h-18 h

• Juillet et août :

9 h 30-13 h et 14 h-19 h

• Dimanche été:
10 h-13 h et 14 h-17 h 30

OPEN FROM MONDAY TO SATURDAY

- From October to May: 9.30-12.30 am and 2.00-5.30 pm
- June and September: 9.30 am-1.00 pm and 2.00-6.00 pm
- July and August: 9.30 am-1.00 pm am and 2.00-7.00 pm
- Open every Sunday in summer : 10.00 am-1.00 pm and 2.00-5.30 pm

ABIERTO DE LUNES A SÁBADO

- De octubre a mayo: 9:30-12:30 y 14:00-17:30
- Junio y septiembre: 9:30-13:00 y 14:00-18:00
- Julio y agosto: 9:30-13:00 y 14:00-19:00
- Domingos (en verano) : 10:00-13:00 y 14:00 17:30

ANTENNE DE PELLEGRUE

21 RUE DE LA RÉPUBLIQUE - 33790 PELLEGRUE - TÉL. 05 56 61 37 80 - TOURISME@PAYSFOYEN.FR - SITE: WWW.TOURISME-DORDOGNE-PAYSFOYEN.COM



- Ouverte toute l'année le mercredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30
- En juillet et août : du mardi au vendredi de 14 h à 17 h 30
- Open every Wednesday of the year from 9.30-12.30 am and 2.00-5.30 pm
- July and August: from Tuesday to Friday 2.00-5.30 pm
- Abierta todo el año los miércoles de 9:30 a 12:30 y de 14:00 a 17:30
- En julio y agosto: de martes a viernes de 14:00 a 17:30

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS FOYEN

2 avenue Georges Clemenceau - BP 74 - 33220 PINEUILH Tél. 05 57 46 20 58 - Fax : 05 57 46 39 53

Courriel: contact@paysfoyen.fr - Site: www.paysfoyen.fr











Notre équipe à votre écoute : Marie PREUILH, Aurélie PANCAUT, Ludovic BAGILLET et Virginia BORNAND.



Le Pays Poven

- 🖽 Bastide / Bastide / Casco antiguo
- 🚓 Centre équestre / Riding stable / Centro ecuestre
- 📤 Canoë kayak / Canoe kayak / Piragüismo
- ⋒ Église / Church / Iglesia
- M Musée / Museum / Museo
- 🚵 Location de vélos / Bike rental / Alquiler de bicis
- Pêche / Fishing / Pesca
- 🗐 Plage / Beach / Playa
- 😽 Aérodrome / Aerodrome / Aeródromo
- Solf / Golf / Golf
- Châteaux viticoles et Vignobles ouverts au public /
- Parcs et jardins / parks and gardens / Parques y jardines
- Office de tourisme et Point d'informations / Tourist Office and Information Point / Información y turismo
- 🧥 Départ de Randonnées pedestres / Departure of hiking trails / Salida de circuito de senderismo



